

香港對英貿易

本年輸出增加

新加坡貿易所受損失數量較大 中共購買加小麥總值一億美元

（中央社倫敦二十日電）據英商會最近發表之報告，一九四四年香港對英貿易，較一九四三年增加百分之六。報告指出，一九四三年香港對英貿易，較一九四二年增加百分之六。報告指出，一九四三年香港對英貿易，較一九四二年增加百分之六。報告指出，一九四三年香港對英貿易，較一九四二年增加百分之六。

建亞洲核子軍

應付中共核子威脅

（中央社華盛頓二十日電）美國政府最近發表之報告，指出美國正積極籌劃，以應付中共之核子威脅。報告指出，美國政府正積極籌劃，以應付中共之核子威脅。報告指出，美國政府正積極籌劃，以應付中共之核子威脅。

印尼侵馬的戰爭

清子

（中央社倫敦二十日電）據英商會最近發表之報告，指出印尼與馬來半島之間的戰爭，已進入清子階段。報告指出，印尼與馬來半島之間的戰爭，已進入清子階段。報告指出，印尼與馬來半島之間的戰爭，已進入清子階段。

美援協助南美洲

重建國校教室

（中央社華盛頓二十日電）美國政府最近發表之報告，指出美國正積極籌劃，以應付南美洲之重建工作。報告指出，美國政府正積極籌劃，以應付南美洲之重建工作。報告指出，美國政府正積極籌劃，以應付南美洲之重建工作。

訪蔣廷黻大使

趙浩生

（中央社南京二十日電）蔣廷黻大使於二十日接見趙浩生，就當前國際形勢交換意見。趙浩生表示，此次訪問旨在加強兩國間之友好關係，並就當前國際形勢交換意見。蔣廷黻大使對趙浩生之來訪表示歡迎，並表示將盡力為兩國間之友好關係作出貢獻。

五分鐘讀報

今日本報新聞精華

（本報記者採訪）今日本報新聞精華如下：一、五分鐘讀報：今日本報新聞精華。二、訪蔣廷黻大使：趙浩生。三、美援協助南美洲：重建國校教室。四、建亞洲核子軍：應付中共核子威脅。五、印尼侵馬的戰爭：清子。六、香港對英貿易：本年輸出增加。七、蘇聯不能保證和平：必須重建世界均勢。八、美總統指出：蘇聯不能保證和平。九、英國軍事計劃：旨在對付開羅。十、英聯邦代表會議：五月九日在倫敦開幕。

李光耀返星後強調表示 建立真正大馬

支持印緬泰寮高五鄰邦 印度的未來決定亞洲民主命運

【本報星加坡廿二日電】新加坡總理李光耀訪問泰國、緬甸、印度、寮國、高棉五國後，於廿二日返星，在機場發表談話時，強調建立真正大馬，支持印緬泰寮高五鄰邦，印度的未來決定亞洲民主命運。

李光耀在機場表示，他此次訪問五國，是代表新加坡政府向五國政府致意，並向五國人民致意。他強調，新加坡政府一向支持亞洲民主運動，並希望五國能進一步加強合作，共同維護亞洲的和平與穩定。

李光耀在談話中，對五國在民主運動中所取得的成就表示欽佩，並希望五國能進一步加強合作，共同維護亞洲的和平與穩定。他強調，新加坡政府一向支持亞洲民主運動，並希望五國能進一步加強合作，共同維護亞洲的和平與穩定。

蘇班特奧與請日本 繼續調停大馬糾紛

【本報星加坡廿二日電】印尼駐星大使蘇班特奧，於廿二日接見新加坡外交部官員，並請日本繼續調停大馬糾紛。

蘇班特奧在談話中，對新加坡政府在處理大馬糾紛中所表現出的誠意表示欽佩，並希望新加坡政府能進一步加強與印尼政府的合作，共同維護大馬的和平與穩定。

巴國另一客機 機件又出毛病

【本報星加坡廿二日電】巴國另一客機，於廿二日在星加坡降落時，機件又出毛病，幸能安全降落。

據悉，該客機在降落過程中，引擎發生故障，機長隨即決定降落。機件在降落過程中，又出毛病，機長隨即決定降落。機件在降落過程中，又出毛病，機長隨即決定降落。

義國破獲集團 販賣白女為娼

【本報星加坡廿二日電】義國破獲一販賣白女為娼集團，該集團成員包括一名男子及一名女子。

據悉，該集團在星加坡經營多年，專門販賣白女為娼。義國警方在接到線報後，隨即展開調查，並最終破獲了該集團。

胡適之 訪問星加坡

【本報星加坡廿二日電】胡適之先生，於廿二日訪問星加坡，並與當地官員會談。

胡適之先生在星加坡期間，曾與新加坡政府官員會談，並就當前國際形勢發表了看法。他表示，中國政府一向支持亞洲民主運動，並希望亞洲各國能進一步加強合作，共同維護亞洲的和平與穩定。



印人登報菲蘭士峰，由兩名印人：菲蘭士峰（左）及菲蘭士峰（右）。

暫時擱置中共問題 繼續採取政經分離政策

【本報星加坡廿二日電】日駐星外交官一致主張，暫時擱置中共問題，繼續採取政經分離政策。

據悉，日駐星外交官在談話中，對中共問題表示擔憂，並認為中共問題應暫時擱置，以便日政府能繼續採取政經分離政策。他們認為，中共問題應暫時擱置，以便日政府能繼續採取政經分離政策。

中共指責蘇印 聯合反對中共

【本報星加坡廿二日電】中共指責蘇印聯合反對中共，並表示將採取必要措施。

據悉，中共在談話中，對蘇印聯合反對中共表示強烈不滿，並表示將採取必要措施。他們認為，蘇印聯合反對中共，是對中國主權的挑戰，並表示將採取必要措施。

九歲男童分派 鎮定丸予鄰孩

【本報星加坡廿二日電】一名九歲男童，因分派鎮定丸予鄰孩，被警方逮捕。

據悉，該男童在星加坡經營多年，專門分派鎮定丸予鄰孩。警方在接到線報後，隨即展開調查，並最終逮捕了該男童。

欲購帝特龍花綢 非此莫屬！

打開衣櫃，必定會聯想到一個問題。穿著怎樣的衣服才能使自己打扮得更加漂亮、更加嫵媚動人。選擇帝人帝特龍或帝人尼龍印花綢，這是最基本的先決條件。

特徵：□隨洗隨穿 □不縮不縮 □省時省力

總代理：天福行 香港德輔道中二十五號 電話：4418334

T 3050 帝人帝特龍手印花綢
T 3071 帝人帝特龍手印花綢
絲麗龍
T 722 帝人帝特龍與真絲印花綢
T 701 帝人帝特龍與真絲印花綢
T 733 帝人帝特龍與真絲印花綢
T 708 帝人帝特龍與真絲印花綢

帝人帝特龍·帝人尼龍 印花綢

TEIJIN Teteron POLYESTER

TEIJIN Nylon

帝人株式會社

TOKYOTENAN TOKYO, TEIJIN OSAKA

新力結 乳膠漆

不需雨水

- 經久耐用
- 防腐防濕
- 顏色多樣
- 用法簡便
- 裝飾美觀

藍圈牌出品

青洲英坭有限公司

電話：二二一四六三

支持中共各國共黨領袖 集結印尼京城

日推測可能是決定對蘇態度

【本報星加坡廿二日電】支持中共各國共黨領袖，於廿二日集結於印尼京城，日推測可能是決定對蘇態度。

據悉，該批領袖在集結期間，將就當前國際形勢發表看法，並就對蘇態度達成共識。他們認為，蘇聯問題應暫時擱置，以便各國能進一步加強合作，共同維護亞洲的和平與穩定。

盤谷銀行 台北分行 昨舉行開幕酒會

【本報星加坡廿二日電】盤谷銀行台北分行，於廿二日舉行開幕酒會，並邀請當地官員及商界人士參加。

盤谷銀行台北分行在開幕酒會上表示，該分行將致力於為台灣地區提供優質的金融服務，並希望與台灣地區各界建立長期穩定的合作關係。

訪問泰京十天

【本報星加坡廿二日電】某官員，將於廿二日訪問泰京十天，並與當地官員會談。

該官員在訪問期間，將就當前國際形勢發表看法，並與泰國政府官員就加強合作達成共識。他們認為，泰國問題應暫時擱置，以便泰國政府能進一步加強合作，共同維護亞洲的和平與穩定。

本港新聞

證人見被告 以廁紙拭血

印刷行命案繼續偵訊 被告說遭數人追逐毆打

【本報訊】印刷行命案，昨日（廿四日）下午三時，在區區裁判官官署繼續偵訊。被告陳國治（即陳國治）在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。被告陳國治在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。被告陳國治在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。

澳警搜查某體育會 拘十餘人徹夜偵訊

當局表示本案尚未屆發表時期

【澳門特訊】澳門警方昨日（廿四日）凌晨，在澳門某體育會內，拘捕了十餘名男子。警方表示，這批男子涉嫌在該體育會內，進行非法活動。警方在拘捕這批男子時，並未發現任何證據。警方表示，這批男子涉嫌在該體育會內，進行非法活動。警方在拘捕這批男子時，並未發現任何證據。

無異謀人 苑舞空真街東利仔灣

三女子被罰 無牌開舞院

【本報訊】灣仔東利街真舞苑，昨日（廿四日）下午三時，在區區裁判官官署繼續偵訊。被告陳國治（即陳國治）在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。被告陳國治在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。

東頭村之虎 專勒索小童

被拘受審控罪達四十項 押候一週待審身世宣判

【本報訊】一名在東頭村一帶，專勒索小童的男子，昨日（廿四日）下午三時，在區區裁判官官署繼續偵訊。被告陳國治（即陳國治）在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。被告陳國治在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。

女助理關員柳鮑淑雯 在乳罩中搜出美鈔

一時貪念竊四十元 被捕受審判罰守行為

【本報訊】一名在乳罩中搜出美鈔的女助理，昨日（廿四日）下午三時，在區區裁判官官署繼續偵訊。被告陳國治（即陳國治）在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。被告陳國治在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。

印婦送船失子 疑留在郵船上小輪遭劫

亞洲號停航遭劫無所獲 原來小童在碼頭一場驚擾

【本報訊】一名在郵船上失子的女子，昨日（廿四日）下午三時，在區區裁判官官署繼續偵訊。被告陳國治（即陳國治）在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。被告陳國治在庭上表示，他是在被數人追逐及毆打後，逃到印刷行，並在廁紙上拭血。

伍卓琪

內科 婦科 兒科

新址：九龍彌敦道六六六號（電話：七三〇六六）

舊址：九龍彌敦道六六六號（電話：七三〇六六）

何東產業有限公司

HOTUNG ESTATES LTD.

租 售

長寧大廈 有入伙紙

長寧大廈 有入伙紙

新型洋樓

興漢道23-24號

高尚住宅區 學期伙售

永來置業有限公司

江蘇人

新址：九龍彌敦道六六六號（電話：七三〇六六）

舊址：九龍彌敦道六六六號（電話：七三〇六六）

旺地吉舖

元洲街9-11號（大埔道南昌街口）

原價廿五萬元 租三千五百元

特價 售廿一萬元 租二千二百元

仁安大廈

旺盛舖位 銀行院院毗鄰

標準住宅 加南三面單邊

交通利便 鄰近巴士站

工廠平租

新滿崗 大有街 德律風工業大廈

地點適中 交通便利

月租\$2300.00 月租\$4400.00

地王之王

興漢道23-24號

高尚住宅區 學期伙售

永來置業有限公司

雪花啤酒

精選上等大麥 科學釀製

芳香味醇 健胃怡神

歐美大餐廳

歐美大餐廳 粵菜正宗

馳名燒烤 精美粥品

地址：九龍彌敦道六六六號（電話：七三〇六六）

廈大慶榕

九樓至十九樓 高尚住宅

廉租 620平方呎，月租465元

510平方呎，月租385元

HOLLYWOOD THEATRE

廈大慶榕

九樓至十九樓 高尚住宅

廉租 620平方呎，月租465元

雪花啤酒

精選上等大麥 科學釀製

芳香味醇 健胃怡神

12開新港

警探分批出動港九新界各地區 閃電破獲金行劫案

起回現款三萬多元 五男一女全部落網 大批金飾手槍劍仔 十三小時完成大功

【本報訊】香港警務處昨日（廿九日）出動大批警探，分赴港九新界各地區，展開大規模的搜查行動，以破獲一宗涉及金飾、手槍及劍仔的搶劫案。據悉，該宗案件發生於本月廿四日，當時有數名歹徒闖入位於新界的一間金飾店，搶走大批金飾及現金。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。警方在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

警方行動嚴密敏捷

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

新樓收賊賊物軍火

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

遠至元朗追捕劫匪

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

疑與美施劫案有關

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

今晨釋放疑犯

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

元朗方面捕獲一人

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

工商人士大力抨擊

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

各界注意

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

長洲電話服務不足

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

與港九全體市民呼吸衛生有關

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

嚴重問題變有煩瑣問題

警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在經過十三小時的緊張搜查後，成功起回現款三萬多元，並將五男一女全部落網。警方表示，該批歹徒在搶劫過程中，曾使用手槍及劍仔威脅店員，並搶走大批金飾及現金。

成功性男老

煙咀長555



555 煙咀長

在世界上所有各大國家舉凡特別愛吸優良長煙
煙咀香煙者只選用“三個五”煙咀長煙.....
“三個五”煙咀長煙是世界上最優良的香煙。

英國製造及包裝
入口商：英商煙草（香港）有限公司

華僑日報讀者 善款待領

華僑日報讀者，凡在本報刊登廣告，或訂閱本報者，均可獲贈精美禮品一份。凡在本報刊登廣告，或訂閱本報者，均可獲贈精美禮品一份。

請助血庫

有金錢未必能續命，但輸血治病能回生。凡有需要輸血者，請向血庫申請。凡有需要輸血者，請向血庫申請。

行政局首席非官議員 羅理基氏離港渡假

羅理基氏將於本月廿九日離港，前往海外度假。凡有需要與羅理基氏聯繫者，請於本月廿八日前向有關部門申請。

回首當年

一九五一年五月廿三日，是香港回歸祖國五十週年紀念日。凡在當年在香港出生者，均可獲贈精美禮品一份。凡在當年在香港出生者，均可獲贈精美禮品一份。

華僑晚報 分類廣告 每天一元 費廉效大 上期繳費 不折不扣

華僑晚報分類廣告，每天一元，費廉效大。上期繳費，不折不扣。凡有需要刊登廣告者，請向本報廣告部申請。

偉圖力 型相機

偉圖力型相機，具有多種功能，適合各種場合使用。凡有需要購買者，請向本報廣告部申請。

標準型	具有一般相機性能	HK\$ 97.40 (連皮袋)
R 型	增設自動測光系統	HK\$ 149.40 (連皮袋)
D 型	增設自動測光系統	HK\$ 177.75 (連皮袋)
F 型	增設小型閃光燈	HK\$ 131.40 (連皮袋)

構造堅固·馳名鏡頭
四類款式·任君選擇
各大照相器材公司均售

總代理：新志利洋行
香港太子行十四樓1306-10室
電話：243263, 228141

本港新聞



熱帶風暴愛媚小姐 誕生岷東南

以時速十海哩威風東來

【本報訊】熱帶風暴「愛媚小姐」於昨日下午二時在東南部海面誕生，其中心氣壓為九百八十五公厘，風速為每小時十海哩。氣象局表示，該風暴正向東移動，預計將在未來幾天內影響本港地區。氣象局呼籲市民做好防範措施，並密切關注天氣預報。

社會福利署 為男嬰黃煌輝 找尋生父下落

【本報訊】社會福利署現正為一名男嬰黃煌輝尋找其生父。黃煌輝於一九五五年五月三日在九龍區一間醫院出生，現年僅三個月大。其生母為一名現年二十五歲的婦女，現居九龍區。署方呼籲任何知情人士與署方聯絡，以協助尋找黃煌輝的生父。

華僑日報讀者 熱心捐款防務

【本報訊】華僑日報讀者熱心支持防務，近日有多位讀者向防務局捐款。防務局表示，這些捐款將用於購買防務物資，以加強香港的防務力量。防務局對讀者的熱心支持表示感謝。

赤柱聖士提反小學 近二百人中 毒

昨晨早餐時吃甜去濕粥及蝦米豬腸粉 校長發表聲明全體師生已服解毒藥

【本報訊】赤柱聖士提反小學昨日發生一宗中毒事件。據悉，該校學生於昨晨早餐時食用了甜去濕粥及蝦米豬腸粉後，出現腹痛、嘔吐等症狀。校長隨即發表聲明，表示全體師生已服解毒藥，目前情況穩定。校方已通知家長，並已報警處理。

油蔴地全區 作清潔運動

【本報訊】油蔴地全區將於下週五開始進行清潔運動。區議會表示，此次清潔運動旨在改善區內的衛生環境，並提高居民的環保意識。清潔運動將包括清理街道垃圾、清理水溝等。區議會呼籲居民積極配合，共同營造清潔的社區。

今日備忘錄

【本報訊】今日備忘錄如下：

- 上午九時：各界代表在市政局會議室舉行會議，討論有關城市規劃的建議。
- 上午十時：教育局舉行記者招待會，公佈有關學校開學的安排。
- 下午二時：衛生局在九龍區一間醫院舉行記者會，公佈有關熱帶風暴的最新消息。
- 下午四時：區議會在油蔴地舉行會議，討論有關清潔運動的計劃。

香港政府公佈 海軍處佈告

【本報訊】香港政府公佈海軍處佈告，內容如下：

（一）凡在海面上航行的船隻，必須遵守海軍處的規定，並注意天氣預報。

（二）凡在海面上航行的船隻，必須配備足夠的防務物資，以應付緊急情況。

（三）凡在海面上航行的船隻，必須注意海軍處的警告，並採取必要的防範措施。

香港政府公佈 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈為聘請公務員，詳情如下：

（一）職位：秘書處秘書（秘書處秘書）

（二）資格：大學畢業，具有秘書處秘書職位的工作经验。

（三）申請方法：將申請表格及學歷證明文件寄往秘書處。

（四）截止日期：一九五五年五月三十一日。

市務署佈告

【本報訊】市務署佈告，內容如下：

（一）凡在市內航行的船隻，必須遵守市務署的規定，並注意天氣預報。

（二）凡在市內航行的船隻，必須配備足夠的防務物資，以應付緊急情況。

（三）凡在市內航行的船隻，必須注意市務署的警告，並採取必要的防範措施。

遷移啟事

【本報訊】時代生活新聞社自一九五五年五月廿四日起遷移至新址：太子大廈一七一九室。電話：二二二（四六）（四六）。

中國文化事業有限公司通告

【本報訊】中國文化事業有限公司通告，內容如下：

（一）本公司定於一九五五年六月十四日下午二時在九龍區一間會議室舉行股東大會。

（二）凡持有本公司股票之股東，必須出席大會，並投票選舉董事。

（三）大會將討論有關公司業務的建議，並選舉新一屆董事。

船機出讓招標

【本報訊】現有船機出讓招標，詳情如下：

（一）船機：三缸二衝程，功率為一百五十馬力。

（二）招標方法：將標單及投標金寄往拍賣行。

（三）截止日期：一九五五年五月三十一日。

陳德馨堂家人稟報

【本報訊】陳德馨堂家人稟報，內容如下：

（一）陳德馨堂於一九五五年五月廿二日在九龍區一間醫院舉行火葬。

（二）火葬儀式由陳德馨堂家人主持，並有僧侶誦經。

（三）火葬儀式圓滿結束，陳德馨堂家人表示哀悼。

謝

【本報訊】謝，內容如下：

（一）謝，內容如下：

（二）謝，內容如下：

（三）謝，內容如下：

連夕星光燦燦

[illegible]

購票二千大元

[illegible]

紅磡漆馬大樓居民

成立漆馬大樓住客業主聯誼會

[illegible]

品質第一！銷數第一！
是所有薄荷煙中之冠軍



綠包薄荷煙,特舉辦兩項最有趣味之遊戲節目:

1. 過七關問答遊戲 逢星期二下午七時半至八時商業一台播出。
2. 有口難言 逢星期五晚九時至九時半由屬前映声電視台播映。
敬請參加，人人均有獲得鉅額獎金之望。

敬請光臨

先施公司特設蜜絲佛陀新裝客座

國際美容專家珍妮迪舜小姐免費指導



蜜絲佛陀國際美容
專家珍妮迪姆小姐
MISS JANET DIXON
由荷里活專程來港
特在先施公司新設
美容座主持美容示



範親自指導最新美
容、護膚、配色及選
擇美容品等最新方
法完全免費，表揚天
生麗質，使儀容更覺
明艷動人！

地點：先施公司九龍分公司旺角亞省老街81號
時間：五月廿三日至六月五日下午二時至八時止

益發樓

73B-73A 貨現
地下：商店舖位 二樓：寓字樓、會所
四樓以上：高尚住宅
有人伙紙 租售均可

英中會考生物科試題

(BIOLOGY)

CANDIDATE'S NO.

Time allowed: three hours

Answer ALL questions in Part I and TWO questions in Part II.

PART I (100 marks)

Answers in this part must be written on the question-paper and handed in with your answer book at the end of the examination.

1. Explain what is meant by (i) epigeal and (ii) hypogeal germination.

(i) epigeal germination

(ii) hypogeal germination

2. Give one example for each of these two types of germination.

(i) (example) for epigeal germination

(ii) for hypogeal germination

3. Name two food reserves that are commonly found in seeds.

(i)

(ii)

State FOUR advantages of vegetative reproduction.

(1)

(2)

(3)

(4)

Name FOUR important ductless glands found in a mammal. Give their positions in the body.

Glands	Positions
(1)	
(2)	
(3)	
(4)	

State six characteristics of (a) a wind-pollinated flower and (b) an insect-pollinated flower.

(a) Wind-pollinated flower	(b) Insect-pollinated flower

4. What is the name of the first cervical vertebra?

Name two structural features of a thoracic vertebra which distinguish it from a lumbar vertebra.

(i)

(ii)

5. What type of joint is the knee-joint?

6. State two ways by which friction between the bones at the joint is reduced.

(i)

(ii)

State ONE function of each of the following:

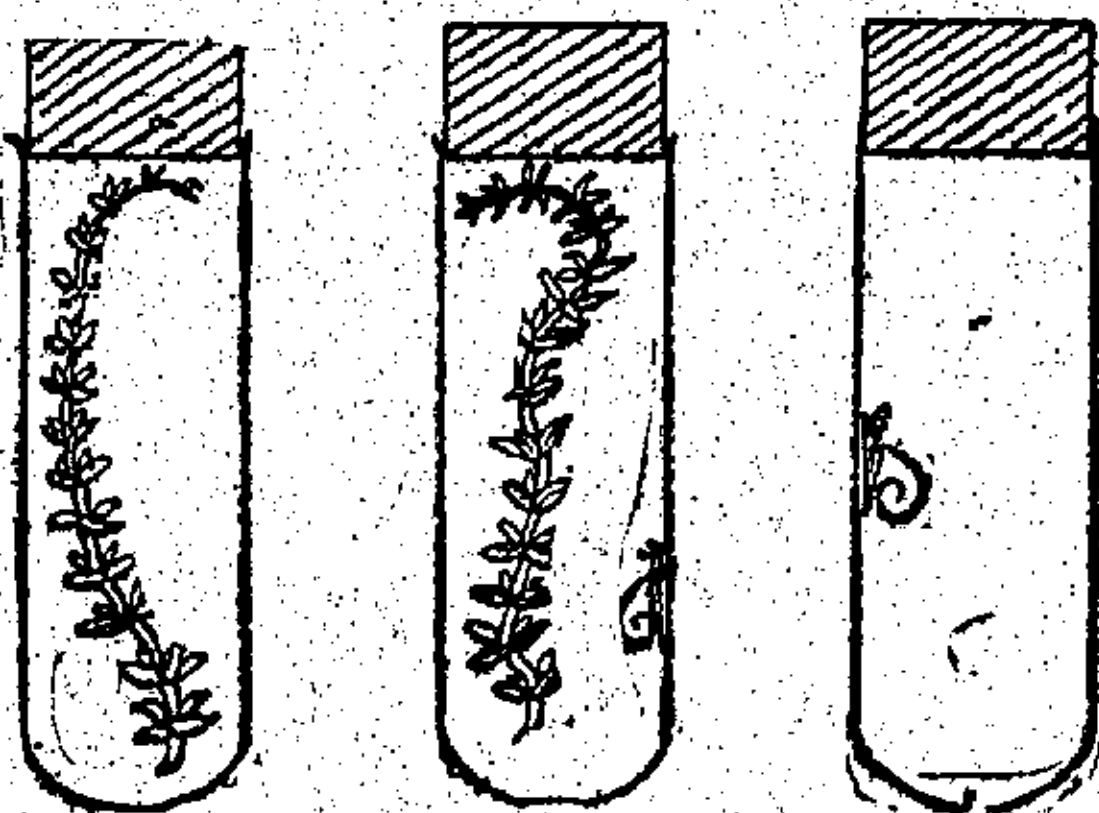
(a) the epiglottis

(b) the lateral line canal

(c) root hairs

(d) a contractile vacuole

Test tube A contains a green water plant, tube B contains a pond snail and a green water plant, tube C contains only a pond snail. All the tubes are filled with pond water, sealed and placed near a window. In the space provided below, answer the following questions based on the experiment.



A

B

C

(a) In which sealed tube will the organism/s probably die first?

(b) Which gas will the plant in tube A tend to absorb in sunlight?

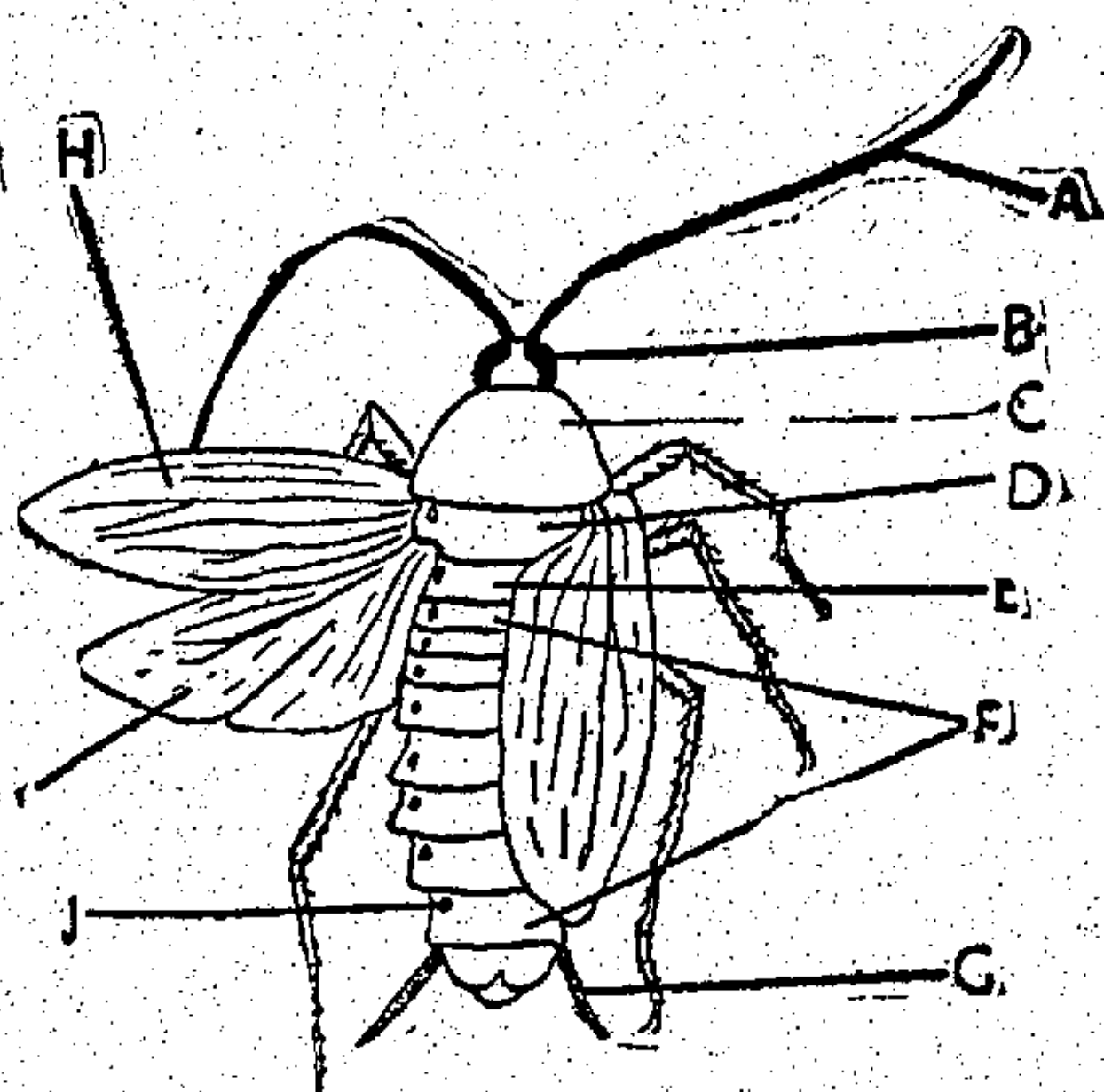
(c) What gas does the snail in tube C absorb?

(d) What life process is suspended during darkness in the green plant?

State three main differences between arteries and veins.

Arteries	Veins

This is a dorsal view of a cockroach.



a) Name the parts indicated by letters A-H.

A

B

C

D

E

F

G

H

b) State two reasons why it is considered to be a pest.

(i)

(ii)

c) Name two other insect pests.

(i)

(ii)

10. a) What do you understand by "transpiration"?

b) What four external factors influence the rate of transpiration?

(i)

(ii)

(iii)

(iv)

c) The apparatus for measuring the rate of transpiration is called?

d) In the space provided below, draw a labelled diagram to show how this apparatus is used.

e) State three precautions to be taken in setting up this apparatus.

(i)

(ii)

(iii)

11. a) Name two external structures of a newly-hatched tadpole which disappear during its later development.

(i)

(ii)

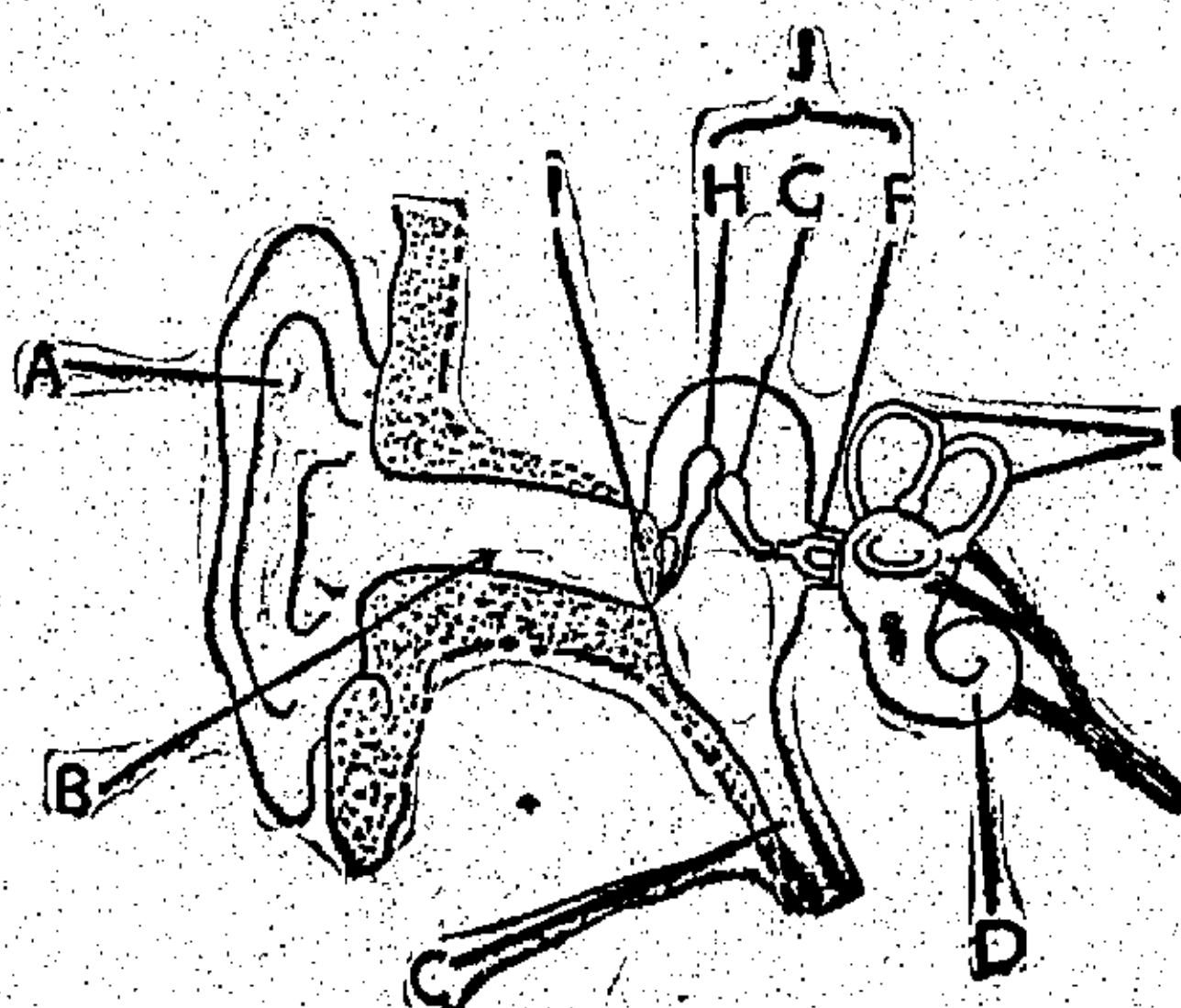
b) What are the functions of the jelly in frog spawn?

(i)

(ii)

c) How would you distinguish a living male frog from a female?

12. This is a sectional view of a mammalian ear.



a) Name the parts indicated by letters A-J.

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

b) Give the functions of parts C, D, E and J.

C

D

E

J

英中會考普通英文(一)答案

MODEL ANSWER TO GENERAL ENGLISH (1) SCHOOL CERTIFICATE EXAM (1965)

1. According to the writer, many professional people go abroad to devote themselves to serving others in under-developed nations. They seek no material benefits but wish only to help less fortunate people and teach them to take over the reins when the foreigners have left. A search for adventure and new excitement prompts some persons to find their way to foreign places, while others wish to gain more experience in less competitive communities or to rough it, away from the luxuries of civilisation. Some seek escape from misfortune or try to find greater happiness in new surroundings. Many of these globe-trotters hope to return home to retire or to be re-united with aged parents or to provide a more settled future for their own children.

2. a) The expression 'lost in' in the last paragraph of the passage has the same meaning as 'conscious of' 'nothing but'.

b) The word 'established' in paragraph 3 has the same meaning as 'proved'.

c) i) 'in full swing' means 'in full activity' or 'in complete operation'.

ii) 'were aware of' means 'were conscious of' or 'fully realised'.

iii) 'no evidence' means 'no proof' or 'no indication'.

d) i) Couples were dancing on one spot because the room was too small to hold so many people.

ii) The writer uses the word 'absent-mindedly' to show that the people were so absorbed in the music that they were drinking their orange-juice without being aware of doing so.

e) The writer introduces the idea of a stone being thrown into a pool to show that the excited chatter gradually spread out from a few people to encompass everyone, in the same way that the ripples spread out from the centre into widening circles when a stone is thrown into water.

f) i) participating taking part in: enjoying a shore
ii) beat rhythm: pulsation of music
iii) hesitantly undecidedly: doubtfully

g) The transformation was complete when the band stopped playing and the gay crowd stopped dancing and enjoying the music and began talking in an excited manner.

h) The distraction referred to in line 22 was caused by a young lady who left her table and ran out of the room yelling.

3. (1) it (2) between (3) had
(4) for (5) to (6) to
(7) of (8) would (9) in
(10) after (11) to (12) would
(13) with (14) may (15) than
(16) does (17) in (18) on
(19) on

'I went to see the family doctor yesterday. He is a very fat man and in his office were only an open-necked shirt and trousers. He told me that apples are good for health and that I should eat one every day. However I do not like fruit but enjoy sweets but friends tell me that I am very foolish and ought to listen to the advice. Now I find that the only apples available are very expensive.'

4. What do you understand by the term 'sense organs'?

5. Name six sense organs in your body.

(i)

(ii)

(iii)

(iv)

(v)

(vi)

PART II (20 marks)

Attempt any FIVE questions. Each question carries 4 marks. Illustrate your answers wherever possible with large, clearly labelled diagrams.

6. Describe the structure of a named flower.

7. State the function of the various parts of the flower.

8. Describe what happens to the various parts of the flower after fertilisation.

9. How is the fruit (or seeds) dispersed in the example you have chosen?

10. What do you mean by the term 'excretion'?

11. Describe with the aid of a diagram the structure of the kidney and state its functions.

12. Name the other excretory organs of a mammal and say what wastes are excreted by each.

13. Distinguish as fully as you can between the following:

a) plasmolysis (cytoplasm) and plasmolysis (endoplasm)

b) active and passive immunity

c) reflex action and voluntary action

d) osmosis and diffusion

e) a hormone and an enzyme

14. What do you understand by the term 'sensitivity (irritability)'?

15. In what ways do plants respond to common external stimuli?

16. Describe carefully one experiment by which one of these responses could be demonstrated.

17. a) Name a parasite.

b) By means of labelled diagrams, illustrate the life-cycle of the Odder or other named plant parasite.

18. Compare its mode of nutrition with that of a green plant.

19. a) Describe, by means of a large, clearly labelled drawing, the reproductive organs of a female rabbit (or other named mammal).

b) State the functions of the placenta and explain how the young mammal is cared for by its parent, both before and after birth.

20. Give an account of the living organisms of any natural habitat you have studied with special reference to the inter-relationships of the species found there and their adaptations to the conditions of their environment (at least three animals and three plants should be mentioned).



上圖由右至左：一、拯溺員對被溺者作口對口人工呼吸。

A black and white photograph showing a group of people playing a net game, possibly volleyball or tennis, on a sandy beach. Several players are visible on both sides of the net. In the background, across a body of water, a large, multi-story building with several prominent towers or spires sits atop a hill. A flagpole is also visible near the building. The image has a grainy, historical quality.

[illegible][illegible][illegible]

上設私立醫院近
有籌辦聯合招生
以期提高學生入
學以達到與合資
的入學程度相

年度聯合招生，
截止(廿五日)開
學(即六月初)

生物學 (附錄)
簡章傳經

○一神學近
主教學者
報名入學者
較前年倍
故新生入
校人數日
行進，期六
學生留學

們很希望。有錢的劇評，有時，常，我也沒在坐車，還想，

些努力多，還是免不了被所批，

了很大重，人還不懂，

們因難重，深夜自思，也不禁

人所能了，一嘆，罵自己一句

子不修，各「優子」一與戲之爲

物，千萬說實不得，

道可以當它是娛樂是，

戲便可，一說真，

便不成其爲興趣了，

刻還有

外人謂之，或問之，亦可爲今之笑柄。美英兩國，吾既並不聲色，三年不成，吾所反對者，雖抱有骨然一露，吾亦不吐露之。此上雖出惡言，然亦無害於實行也。

再言夏金鍊一節，前已略述，此則更詳言之。夏金鍊，係能知此鍊之價值，而既欲售賣，以爲收買，不惜其低價不從，何其短氣。吾民智大開，凡事須求和衷共濟，雖收買年功，亦不致與之時代已過去矣。此之進步與收益，全賴校長，概於詢問，胡見其

華嚴閣廿五舉行紀念
海山長老圓寂三週年

新界各區籌備賽龍忙

長洲集資建新龍仔

紀寧定期點睛及頒獎

【本報訊】新界各區籌備賽龍忙，長洲集資建新龍仔，紀寧定期點睛及頒獎。長洲各界籌備委員會，為籌建新龍仔，特於日前舉行集資大會，由主席陳廣慶主持，到會者有各界代表及籌備委員等。大會通過籌建新龍仔，並決定於農曆正月十五日舉行點睛及頒獎典禮。籌備委員會表示，新龍仔建成後，將為長洲居民提供一個良好的節日活動場所，並可藉此機會，加強居民之間的聯繫及合作。

元朗驚世駭俗風化疑案 被告男子陳廣 遭控強姦罪名

控方暫不追述還押三日提堂

【本報訊】元朗驚世駭俗風化疑案，被告男子陳廣，遭控強姦罪名。控方暫不追述還押三日提堂。陳廣被控於去年十二月間，在元朗某處，對一名女子進行強姦。案發後，陳廣一直潛匿，直至日前才被警方拘捕。控方表示，陳廣的行為嚴重違反了社會風化，必須受到法律的制裁。目前，陳廣已被控以強姦罪名，並將於下週三在法院提堂。

本屆農展會舉辦 童軍美術比賽

分組及圖畫比賽兩項 依 年齡分四組舉行

家庭電視小影院

收入亦屬不俗 因而風行一時

【本報訊】本屆農展會舉辦童軍美術比賽，分組及圖畫比賽兩項，依年齡分四組舉行。此外，家庭電視小影院亦風行一時，收入亦屬不俗。該影院由某團體主辦，放映多齣精彩電影，吸引了不少市民前往觀看。由於票價低廉，且放映時間適中，深受市民歡迎。

各界遊水區 勿請客遊

池水區各界遊水區 勿請客遊

【本報訊】各界遊水區，勿請客遊。由於天氣炎熱，不少市民前往各處遊水區消暑。然而，警方提醒市民，在遊水時應注意安全，切勿在危險地方游泳。此外，亦應注意保護環境，勿將垃圾丟入水中。

人事登記處人員 下週赴港工作

下週赴港工作

【本報訊】人事登記處人員，下週赴港工作。該處人員將於下週前往香港，處理有關人事登記事宜。據悉，該處人員在香港將與有關部門合作，確保人事登記工作的順利進行。

大嶼山萬丈布 公地一幅開投

公地一幅開投

【本報訊】大嶼山萬丈布，公地一幅開投。該幅公地位於大嶼山萬丈布，面積約為一萬平方呎。目前，該幅公地已公開招標，有意投標者可向有關部門查詢。

鄉村房屋標準圖則 民政署盼早日實施

民政署盼早日實施

【本報訊】鄉村房屋標準圖則，民政署盼早日實施。民政署表示，該圖則的實施將有助於提高鄉村房屋的安全標準，並可為居民提供一個良好的居住環境。目前，民政署正積極與有關部門合作，推動該圖則的實施。

深水埗球場昨舉行 交通安全示範表演

交通安全示範表演

【本報訊】深水埗球場昨舉行交通安全示範表演。表演內容包括各種交通安全常識，如行人安全、駕駛安全等。表演吸引了不少市民前往觀看，並獲得了良好的反響。

致力建南海小學 第四屆董事會昨就職

第四屆董事會昨就職

【本報訊】致力建南海小學，第四屆董事會昨就職。該會由各界人士組成，旨在籌建南海小學，為該區居民提供一個良好的教育環境。目前，該會正積極籌集資金，並與有關部門合作，推動小學的興建。

北角今裝設 停車收費錶

停車收費錶

【本報訊】北角今裝設停車收費錶。有關部門表示，該收費錶的裝設將有助於提高北角地區的停車管理效率，並可為市民提供一個更加便利的停車環境。目前，收費錶已安裝完畢，將於近日內正式啟用。

本港新聞

本港新聞

【本報訊】本港新聞。本報今日報導了多項本港新聞，包括政府政策、社會動態等。其中，最受關注的是政府提出的新政策，以及社會各界對此的反應。

騎師成績檢討 郭子猷第居二位

郭子猷第居二位

【本報訊】騎師成績檢討，郭子猷第居二位。在最近的騎賽中，郭子猷表現出色，獲得了第二名的好成績。他的教練表示，郭子猷的進步令人鼓舞，並相信他將在未來的比賽中取得更好的成績。

衛星勝走位有利 神魔輸操之過急

神魔輸操之過急

【本報訊】衛星勝走位有利，神魔輸操之過急。在最近的比賽中，衛星勝利用其有利的走位，成功擊敗了神魔。神魔教練表示，神魔在比賽中表現不佳，主要是因為其走位過於急躁，導致了失敗。

馬經

馬經

【本報訊】馬經。本報今日報導了多項馬經新聞，包括賽馬結果、馬匹動態等。其中，最受關注的是最近一場重要的賽馬比賽，以及參賽馬匹的表現。

老友記速度優 成功日次一皮

成功日次一皮

【本報訊】老友記速度優，成功日次一皮。在最近的比賽中，老友記憑藉其優越的速度，成功奪得了第一名。他的教練表示，老友記的表現非常穩定，並相信他將在未來的比賽中繼續保持優勢。

第十次賽馬首天

第十次賽馬首天

【本報訊】第十次賽馬首天。本報今日報導了第十次賽馬的首場比賽，以及參賽馬匹的表現。比賽競爭激烈，最終由某匹馬匹奪得了勝利。

本季的冷 連贏

連贏

【本報訊】本季的冷，連贏。在最近的比賽中，某匹馬匹連續贏得了兩場比賽，表現非常出色。他的教練表示，這匹馬匹的實力非常強，並相信他將在未來的比賽中繼續取得好成績。

衛星勝走位有利 神魔輸操之過急

神魔輸操之過急

【本報訊】衛星勝走位有利，神魔輸操之過急。在最近的比賽中，衛星勝利用其有利的走位，成功擊敗了神魔。神魔教練表示，神魔在比賽中表現不佳，主要是因為其走位過於急躁，導致了失敗。

老友記速度優 成功日次一皮

成功日次一皮

【本報訊】老友記速度優，成功日次一皮。在最近的比賽中，老友記憑藉其優越的速度，成功奪得了第一名。他的教練表示，老友記的表現非常穩定，並相信他將在未來的比賽中繼續保持優勢。

第十次賽馬首天

第十次賽馬首天

【本報訊】第十次賽馬首天。本報今日報導了第十次賽馬的首場比賽，以及參賽馬匹的表現。比賽競爭激烈，最終由某匹馬匹奪得了勝利。

本季的冷 連贏

連贏

【本報訊】本季的冷，連贏。在最近的比賽中，某匹馬匹連續贏得了兩場比賽，表現非常出色。他的教練表示，這匹馬匹的實力非常強，並相信他將在未來的比賽中繼續取得好成績。

衛星勝走位有利 神魔輸操之過急

神魔輸操之過急

【本報訊】衛星勝走位有利，神魔輸操之過急。在最近的比賽中，衛星勝利用其有利的走位，成功擊敗了神魔。神魔教練表示，神魔在比賽中表現不佳，主要是因為其走位過於急躁，導致了失敗。



聖瑪加利女書院招生

ST. MARGARETS' CATHOLIC GIRLS' COLLEGE

特點：(一)本校遵照天主教傳統，提倡男女分校，俾女生能在寧靜之環境下，接受學問之薰陶。(二)本校由香港大學畢業女教師聯同贊助，乃辦理完善之英文女書院。(三)本校大部份師資由香港大學及天主教女校畢業女教師擔任。(四)本校防止女生沾染社會不良之風氣，特設訓育部，以「實教並重，學風淳樸」為訓育目標。

校舍：1. 正校：位於尖沙咀高崗地區柯士甸道，環境幽雅，設備完善。
2. 分校：位於太子道，具有園林校舍兩幢，佔地一萬五千餘平方呎，乃理想之女校地點。

招生：F.1—F.6 (小學一至六年級)
校址：九龍尖沙咀柯士甸道144號(九龍西洋木球會對面)
分校：九龍太子道229—231號(近天主教聖德肋撒教堂)

聖以文英文書院招生

聖以文英文書院 小學一年級至六年級

報名：即日起開始
考試：五月三十日(星期日)上午九時起
校址：灣仔大道東廣茂街廿一號
電話：七二五〇六八

協恩中學附設幼稚園招生

協恩中學附設幼稚園 招生

一、班級：小學部 下午班一年級至六年級
二、報名日期：五月廿七、廿八日每日上午九時至十二時下午二時至四時
三、報名地點：小學部(由天光道入)
四、報名應備之證件：(一)出生證明書(二)二吋半身相片兩張
五、考試日期：小學部 六月五日(星期六)下午二時
幼稚園 六月十二日(星期六)下午二時

利瑪竇神父英文書院

招收1965—66年度新生通告

級：由本年秋季起，本校中學分男女生部，女生部另設小學部，名稱及班級分列如下：

(一)利瑪竇英文書院男生部：
F.1 F.2 F.3 F.4 F.5 (會考班) F.6 (大學預科班)

(二)利瑪竇英文書院女生部：
F.1 F.2 F.3 F.4 F.5 (會考班) F.6 (大學預科班)

(三)利瑪竇英文書院小學部：
P.1 P.2 P.3 P.4 P.5 P.6

報名手續：凡欲投考上列各級者須向本校校務處領取申請表格，填妥後連同照片兩張及報名費二元交回本校，並於指定日期到本校隨堂參加入學考試。(星期六及星期一至兩日照常辦公)

校址：九龍新界荃灣大坑東道4390號地段(4A, 2D, 7A 巴士均可到達12A, 2B, 6D 巴士可達大坑東道口)
電話：812347

邱吉爾英文書院

本校招收下年度小學P.1至P.6中級F.1至F.3各級男女生(明年遷至L5班)
即日起開始報名請攜帶相片兩張及證件至本校校務處辦理報名手續報名費貳元
考試日期訂於本年五月卅日(星期日)上午九時
地點：九龍新界荃灣大坑東道4390號校務處
院址：九龍新界荃灣大坑東道4390號校務處

天主教聖瑪加利女書院招生

ST. MARGARETS' CATHOLIC GIRLS' COLLEGE

特點：(一)本校遵照天主教傳統，提倡男女分校，俾女生能在寧靜之環境下，接受學問之薰陶。(二)本校由香港大學畢業女教師聯同贊助，乃辦理完善之英文女書院。(三)本校大部份師資由香港大學及天主教女校畢業女教師擔任。(四)本校防止女生沾染社會不良之風氣，特設訓育部，以「實教並重，學風淳樸」為訓育目標。

校舍：1. 正校：位於尖沙咀高崗地區柯士甸道，環境幽雅，設備完善。
2. 分校：位於太子道，具有園林校舍兩幢，佔地一萬五千餘平方呎，乃理想之女校地點。

招生：F.1—F.6 (小學一至六年級)
校址：九龍尖沙咀柯士甸道144號(九龍西洋木球會對面)
分校：九龍太子道229—231號(近天主教聖德肋撒教堂)

天主教聖靈英文書院招生

班級：中學F.1—F.5 (會考班) FORM VI 大學預科
F.1 暑假預修班專為小學畢業生升學英文中學F.1而設
本校參加1966年英文中學會考名額135名

正校：北角英皇道883號廣景樓地下 電話：711418
分校：中區荷理活道130號全座 電話：439442
校址：九龍尖沙咀柯士甸道144號(九龍西洋木球會對面)
校址：九龍太子道229—231號(近天主教聖德肋撒教堂)

天主教斯德望男校

本校不收飛型學生

特點：(一)師資優良：本校校長及副校長(MR. EDDIE LEI)均出身於喇沙會及香港大學，主要科目教師均由喇沙會及香港大學畢業教師擔任。(二)實教並重：本校聘請香港大學畢業著名名師吳清波先生(MR. PAUL NG)主持訓育，專治頑劣，取締飛型學生。

招生：英文中學部P.1至P.5，英文小學部P.1至P.6。考試日期：六月六日。
校址：九龍新界荃灣大坑東道118至120號全座(高打老道交界處附近)
電話：823431

BACON ENGLISH COLLEGE 培根英文書院

招生：英文中小學：P.1 (小一) — F.5 (中五)
中文中小學：小一 — 中三
幼稚園：高級、初級。
持升中考試證書免試入F.1或中一
報名：即日起開始 電話：810046
校址：(自置校舍)九龍大埔道72—74號全座

工商會計專科夜校

六月分新班招生

中文部：簿記、會計、統計、英文部：簿記、會計、統計、高級會計。

校址：九龍新界荃灣大坑東道4390號地段(4A, 2D, 7A 巴士均可到達12A, 2B, 6D 巴士可達大坑東道口)
電話：812347

文理英文書院

招F.1男女生

報名：即日起開始
考試：五月廿九日(星期六)下午三時
校址：九龍新界荃灣大坑東道4390號地段(4A, 2D, 7A 巴士均可到達12A, 2B, 6D 巴士可達大坑東道口)
電話：812347

ST. AUGUSTINE COLLEGE 聖思定英文書院

班級：英文中學：F.1—F.3 (續辦至會考班)
英文小學：P.5—P.6
中文小學：一至四年級 幼稚園：高初級
報名：即日起開始(上午九時至下午五時)
地點：香港區：筲箕灣、慈幼中學 九龍區：本校
考試：日期：五月三十日(星期日)下午二時
地點：香港區：筲箕灣、慈幼中學；九龍區：本校
附註：凡持有升中考試證書者，得申請免試入F.1
開課：英文部：九月一日 小學部：九月一日
校址：九龍新界荃灣大坑東道4390號校務處
董事長：唐登川 校董：武幼安神父

HONG KONG COLLEGE 香港英文書院

招收F.1—F.4上下午班男女學生

本校特點：
1. 一流師資 2. 管教嚴格
3. 課程週全 4. 校舍幽雅
5. 設備優良

報名：F.1由即日起開始
考試日期：報名時通知
校址：跑馬地山光道壹號全座(養和醫院對面)
交通：電車及15A, 19號巴士直達
監督：王治華 校長：簡紹周

孔聖堂中學招生

新設校址遷至九龍新界荃灣大坑東道4390號地段(4A, 2D, 7A 巴士均可到達12A, 2B, 6D 巴士可達大坑東道口)
電話：812347

成德英文學校

幼中 招男女生

班級：幼稚園 高初級
小學：一至六年級
報名：由即日起開始(每日上午十時至下午四時)
校址：九龍新界荃灣大坑東道4390號校務處
電話：812347

萊敦英文書院 ROYDEN HOUSE COLLEGE

招考F.1至F.4男女新生

編制：F.1至F.4分上下午兩部，F.5會考班全日授課。
考期：F.1.....五月廿九日下午
F.2—F.4.....六月十二日下午
附註：本校因多外籍學生，另開英文第二外國語；中國籍學生如不修中文而欲修英文者，須於錄取後由家長來函申明理由

校址：香港新界荃灣大坑東道60—62號(12A巴士直達) 電話：241595
董事長：MR. A. RUDGE 校長：鄭 或

深培新英文書院 招男女生

本校自設現代化新校舍，課室寬敞，並有理化、生物實驗室、圖書館運動場等設備，自一九五三年起，參加歷屆會考全科。擴充FORM 1，班額(原小學畢業生優先取錄)

招收秋季班級：英文中學：F.1—F.5 英文小學：P.1—P.6
中英文小學：由小一至小六 英文會考班：由小學畢業生優先取錄
報名日期：即日起開始

校址：九龍新界荃灣大坑東道4390號校務處
電話：812347

華僑教育

英中會考物理科答案

Answers for H.K.E.S.C.E., 1965

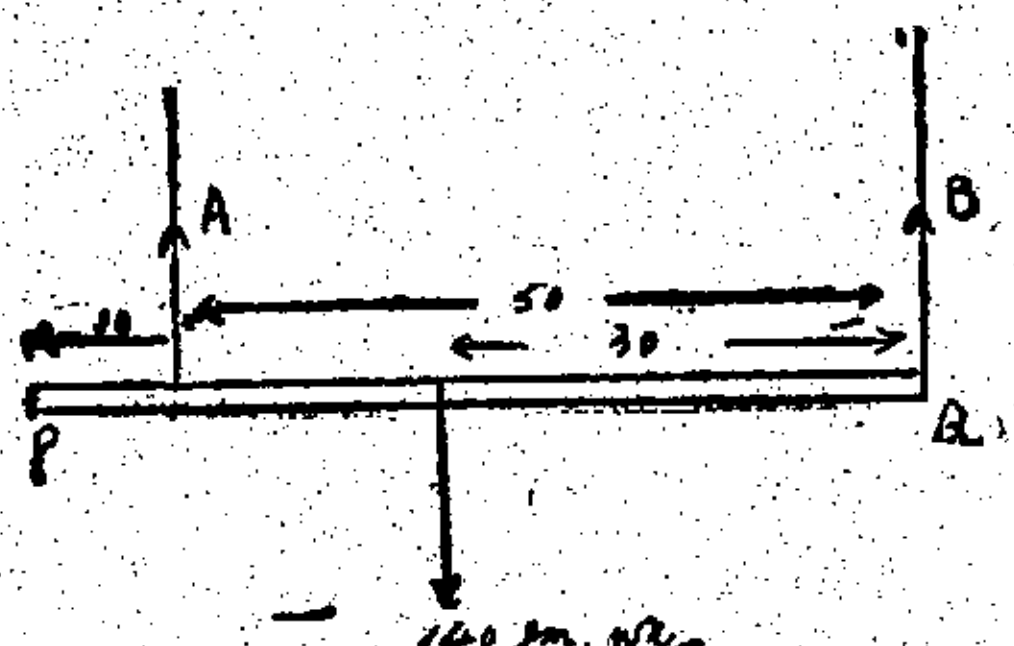
PHYSICS

By Mr. Luk Wing Chee

Section A

1. Solution

- (a) The turning effect of a force upon a body about a point is called the moment of a force about that point. It is measured by the product of the force and the perpendicular distance of its line of action from the point.
- (b) Archimedes' Principle states that when a body is wholly or partially immersed in a fluid it experiences an up-thrust equal to the weight of the fluid displaced.



- (i) Let A and B be the reading of the two balances. The weight of the rod PQ is 140 gm.wt. Apply the Principle of moments and taking moments at P.

$$\sum M_P = 0$$

$$50 \times 30 - 140 \times 20 = 0$$

$$A = \frac{140 \times 20}{30}$$

$$= 93.3$$

$$\text{and, } \sum F_y = 0$$

$$A + B = 140$$

therefore,

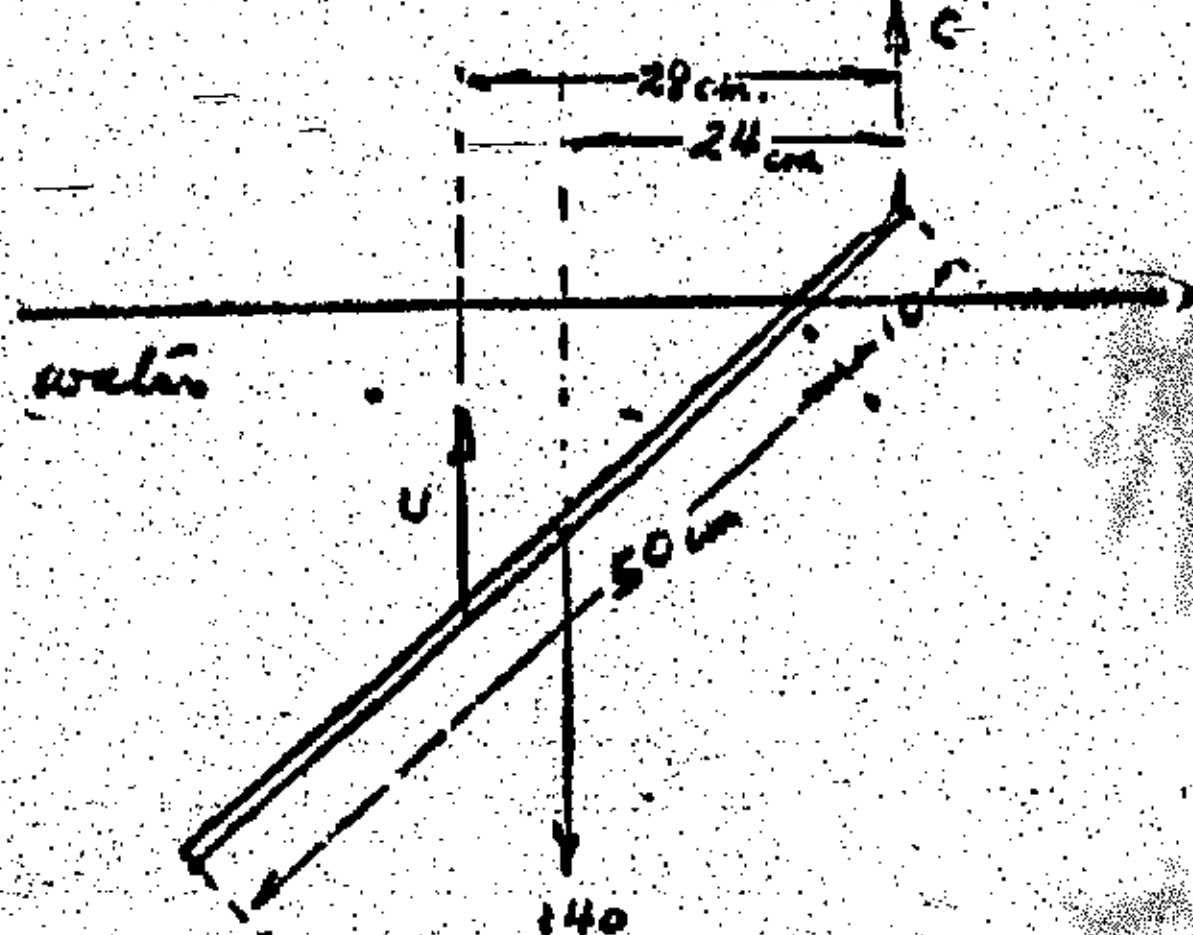
$$B = 140 - 93.3$$

$$= 46.7$$

Ans. The readings of balances A and B are

93.3 and 46.7 gm.wt. respectively.

(ii)



- (iii) Let U be the upthrust on the rod in gm.wt. and C be the reading of the balance C. Then $U + C = 140$ (1) taking moments at

$$280 \times 100 = 140 \times 20$$

$$U = 120$$

$$C = 20$$

Ans. The upthrust is 120 gm.wt.

The reading of the balance is 20 gm.wt.

- (iv) The volume of the rod is represented by V

$$\text{then } \frac{V}{120} = \frac{60}{30}$$

$$V = \frac{60}{30} \times 120 = 240 \text{ c.c.}$$

The specific gravity of the rod

$$= \frac{140}{120} = 1.167$$

Ans. The S.G. of the rod is 1.167

Section B

- (a) When one body is moved over another with uniform velocity, a certain force is required to overcome the friction between the two surfaces. The ratio of the minimum force needed to maintain the motion of a sliding body once it has been started to the normal reaction is known as the sliding (kinetic) friction.

- (b) A small rectangular block of block rests on a horizontal board placed near the end of the bench. A length of stout thread is tied to a screw eye on the block and passed over a freely running pulley at the end of the board to a scale pan. Weights are added to the pan, a gram at a time, making the block move slowly and uniformly. (The block is given a slight push to start if necessary). The procedure is repeated for several times. Each time additional weights are added and try to maintain as nearly as possible the same uniform velocity in each case.

The total weight of the pan and added weights and also the weight of the block itself are recorded. The ratio of total weight of pan and weights to weight of the block is calculated and the average value is the coefficient of kinetic friction of the two sliding surfaces.

Precautions taken in performing the experiment:

- (1) Lubricate the pulley as to minimise the friction caused by it.
- (ii) Be careful not to touch the surfaces as moisture will affect them.
- (iii) The thread used should be light, smooth and inelastic.
- (iv) Maintain as near as possible the same uniform velocity in each case.

英中會考中史科試題解答

(其一)

林旅芝

- (一) 試在下列空格填上適當文字，將題紙連同試卷繳交，填寫時請注意字體，簡字、別字，視作錯填，不給分數。
- (1) 據傳禹死，子啟繼位，使中國的君主世襲制，由「禪讓制」變為「君主世襲制」。
- (2) 據傳成湯放桀於「南巢」，代為君主，為中國「黃族革命」之始。
- (3) 周厲王暴虐無道，為國人所逐，出居於「彘」，王位虛懸，由周召、周保、周太公望等執政，史家稱為「共和」。
- (4) 周幽王「褒姒」，廢中后及太子，申后與犬戎攻入「鎬京」，殺幽王於「驪山」之下。

- (5) 秦孝公用「商鞅」變法圖強；惠王用「張儀」破壞縱約；昭襄王用「范雎」遠交近攻之策，遂使天下大勢全在秦人宰制之下。
- (6) 自公元前二〇九年陳勝及「吳廣」揭竿而起，一時豪傑蜂起；秦末「劉邦」(漢高祖)前平項羽，一統天下，開「平民皇帝」之先例。
- (7) 漢武帝採納「董仲舒」之建議，罷黜百家，獨尊「儒術」，又用董仲舒、桑羊等辦法，造成知識份子參加機會，產生「士人政治」。
- (8) 王莽將全國土地收歸國有，稱為「王田」，將奴婢改稱為「私屬」，均不准私人買賣；又設「五均司市官」，平均五大都市物價。
- (9) 東漢末年，宦官亂政，太學生領袖黃巾及「郭泰」，與朝士陳蕃、李膺等，主持清議，而「黨錮」之禍以起。
- (10) 建安元年，曹操挾持漢獻帝至「許昌」，佔得政治優勢；五年在「官渡」之戰，打敗袁紹，統一中國，不日大敗於「赤壁」，收兵北還。
- (11) 西晉自「八王之亂」後，實力大減；匈奴族之「劉曜」首先設帳霸蜀，為「五胡亂華」之始。公元三一一年，匈奴攻陷洛陽，廢「漢」北去。
- (12) 清談大抵創始於正始時代之「何晏」與「王弼」，清談之主要內容即所謂「專談玄虛無極，鄙棄世務」之老、莊和周易。

- (13) 隋唐兩朝之盛時，均有溝通黃河與淮河之「通濟渠」；溝通淮河與長江之「邗溝」，引河入海通海之「永濟渠」，及自京口南通海之「江南河」。
- (14) 唐代繼承隋代制度在選官方面推行「科舉」；在賦稅方面，推行「租庸調法」，在軍事方面推行「府兵制」，在地方行政方面則分「州縣」兩級。
- (15) 五代為「後梁、後唐、後晉、後漢、後周」。
- (16) 宋仁宗時「文天祥、張世傑、陸秀夫」。
- (17) 蒙古自「鐵木真(成吉思汗)」滅西夏，已佔有陝甘大部地區；至「窩闊台」約宋滅金，又兼有黃河以南地；至「忽必烈(元世祖)」進入主中國。
- (18) 明朝時「徐光啓」等，均向他們學習西洋科學。
- (19) 清初學海四大師為「顧炎武、黃宗羲、王夫之、顏元」。
- (20) 自光緒三十一年(一九〇五)孫中山先生創「同盟會」於日本後，革命運動一日千里，終於公元一九一一年年推倒清，建臨時政府於南京。

- (二) 有人以為秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。
- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

- 答：秦漢隋唐雖有巨大貢獻，但對歷史又有巨大貢獻，試列舉事實，論其功過。

港九官立中小學舞蹈比賽

張玉麟夫人頒獎

張玉麟致詞讚揚舞蹈為合羣活動

伊利沙伯中學榮獲中學兩組冠軍

本月十五日舉行，而張玉麟夫人則親臨頒獎，並頒發獎狀給獲冠軍之伊利沙伯中學。張夫人並致詞讚揚舞蹈為合羣活動，能培養學生之體魄、精神、及社交能力，並能培養學生之合作精神及團隊意識。張夫人並勉勵各校學生，應繼續努力，爭取更佳之成績。

獲冠軍之伊利沙伯中學，是由該校之舞蹈隊所組成，該隊在比賽中表現出色，獲得評審團之高度評價。該校校長表示，該校一直致力於提供學生全面之教育，並希望該校之學生能繼續努力，為校爭光。

英中會考今休息

下週考試時間表

今日為週日休息，明日(即九月十九日)開始考試。考試時間表如下：

日期	時間	科目
九月十九日	上午八時至十時	國文
九月十九日	上午十時至十二時	英文
九月二十日	上午八時至十時	數學
九月二十日	上午十時至十二時	物理
九月二十一日	上午八時至十時	化學
九月二十一日	上午十時至十二時	生物
九月二十二日	上午八時至十時	歷史
九月二十二日	上午十時至十二時	地理

方顯廷博士在港演講

新亞書院院長演講

方顯廷博士，現任新亞書院院長，將於九月二十三日(星期日)下午二時，在新亞書院舉行演講，題目為「中國文化之現狀與未來」。方博士將就中國文化之現狀、面臨之挑戰、以及未來之發展方向，作深入之探討。演講將以國、粵、英語進行，歡迎各界人士參加。

The force causing the system to move, F

$$= (2 \sin 60^\circ - f - 1.433) 32 \text{ pdl.}$$

The mass of the system, M

$$= (2 - 1.433) \text{ lb.}$$

The acceleration of the system, a

$$= \frac{(2 \sin 60^\circ - f - 1.433) 32}{2 - 1.433}$$
$$= \frac{(2 \sin 60^\circ - 0.25 \times 2 \cos 60^\circ - 1.433) 32}{0.567}$$
$$= \frac{0.049 \times 32}{0.567}$$
$$= 0.457 \text{ ft/sec}^2$$

Ans. The acceleration of the block down the plane is 0.457 ft/sec^2 .

3. Solution

(a) The mechanical equivalent of heat is defined as the number of units of work required to produce one unit of heat.

(b) In one hour the engine has an output of work of $(3890 \times 550 \times 3600) \text{ ft.lb.}$ In one hour, the fuel consumption is $x \text{ lb.}$ and The energy used is $(x \times 33000 \times 778) \text{ ft.lb.}$

$$\text{but } 33000 \times 778x = \frac{100}{30} \times 3890 \times 550 \times 3600$$
$$x = 1000$$

Ans. The fuel consumption is 1000 lb.

(c) Total energy lost = $1000 \times 980 \times 100 \times 100 \text{ ergs.}$

$$= 980 \text{ joules}$$

Heat gained

$$= 1000 \times 0.03 \times (36 - 30)$$
$$= 180 \text{ cal.}$$

[Mechanical equivalent of heat

$$J = \frac{980}{180} = 5.44 \text{ Joules/cal.}]$$

(d) (1) The quick rotation causes the lead shots to knock at one another. Thus heat is produced by friction.

(2) On the flight down the tube, friction of air produces heat also.

(3) No insulation on the apparatus.

(4) When lead shots are poured into the beaker, kinetic energy is converted into heat.

(5) Instantaneously as lead shots are on the beaker, some heat is lost by convection and radiation.

特刊 星期

[illegible]

貨存銷推重側將低趣興訂新當相壓積料衣季冬

（特約）今年夏季衣料行情，向來不佳。因前年夏季各季衣料去冬間，向為廉價，故夏季衣料，比去冬間，售價較低。況且，去年平價廉價售出之冬季衣料數量，甚多，故夏季衣料，亦因前年冬季衣料，大量售出，而致售價較低。茲將各季衣料，售價，列表如下：

品名	單位	售價
棉布	碼	0.15
呢絨	碼	1.20
絲綢	碼	2.50
毛料	碼	3.00
皮料	碼	4.00
布匹	碼	0.10
綢緞	碼	1.50
絲綢	碼	2.00
毛料	碼	2.50
皮料	碼	3.50
布匹	碼	0.08
綢緞	碼	1.20
絲綢	碼	1.80
毛料	碼	2.20
皮料	碼	3.20
布匹	碼	0.07
綢緞	碼	1.10
絲綢	碼	1.70
毛料	碼	2.10
皮料	碼	3.10

以上各季衣料，售價，均較前年，為低。此係因前年夏季各季衣料，大量售出，而致售價較低。茲將各季衣料，售價，列表如下：

品名	單位	售價
棉布	碼	0.15
呢絨	碼	1.20
絲綢	碼	2.50
毛料	碼	3.00
皮料	碼	4.00
布匹	碼	0.10
綢緞	碼	1.50
絲綢	碼	2.00
毛料	碼	2.50
皮料	碼	3.50
布匹	碼	0.08
綢緞	碼	1.20
絲綢	碼	1.80
毛料	碼	2.20
皮料	碼	3.20
布匹	碼	0.07
綢緞	碼	1.10
絲綢	碼	1.70
毛料	碼	2.10
皮料	碼	3.10

以上各季衣料，售價，均較前年，為低。此係因前年夏季各季衣料，大量售出，而致售價較低。茲將各季衣料，售價，列表如下：

品名	單位	售價
棉布	碼	0.15
呢絨	碼	1.20
絲綢	碼	2.50
毛料	碼	3.00
皮料	碼	4.00
布匹	碼	0.10
綢緞	碼	1.50
絲綢	碼	2.00
毛料	碼	2.50
皮料	碼	3.50
布匹	碼	0.08
綢緞	碼	1.20
絲綢	碼	1.80
毛料	碼	2.20
皮料	碼	3.20
布匹	碼	0.07
綢緞	碼	1.10
絲綢	碼	1.70
毛料	碼	2.10
皮料	碼	3.10

以上各季衣料，售價，均較前年，為低。此係因前年夏季各季衣料，大量售出，而致售價較低。茲將各季衣料，售價，列表如下：

品名	單位	售價
棉布	碼	0.15
呢絨	碼	1.20
絲綢	碼	2.50
毛料	碼	3.00
皮料	碼	4.00
布匹	碼	0.10
綢緞	碼	1.50
絲綢	碼	2.00
毛料	碼	2.50
皮料	碼	3.50
布匹	碼	0.08
綢緞	碼	1.20
絲綢	碼	1.80
毛料	碼	2.20
皮料	碼	3.20
布匹	碼	0.07
綢緞	碼	1.10
絲綢	碼	1.70
毛料	碼	2.10
皮料	碼	3.10

以上各季衣料，售價，均較前年，為低。此係因前年夏季各季衣料，大量售出，而致售價較低。茲將各季衣料，售價，列表如下：

品名	單位	售價
棉布	碼	0.15
呢絨	碼	1.20
絲綢	碼	2.50
毛料	碼	3.00
皮料	碼	4.00
布匹	碼	0.10
綢緞	碼	1.50
絲綢	碼	2.00
毛料	碼	2.50
皮料	碼	3.50
布匹	碼	0.08
綢緞	碼	1.20
絲綢	碼	1.80
毛料	碼	2.20
皮料	碼	3.20
布匹	碼	0.07
綢緞	碼	1.10
絲綢	碼	1.70
毛料	碼	2.10
皮料	碼	3.10

以上各季衣料，售價，均較前年，為低。此係因前年夏季各季衣料，大量售出，而致售價較低。茲將各季衣料，售價，列表如下：

品名	單位	售價
棉布	碼	0.15
呢絨	碼	1.20
絲綢	碼	2.50
毛料	碼	3.00
皮料	碼	4.00
布匹	碼	0.10
綢緞	碼	1.50
絲綢	碼	2.00
毛料	碼	2.50
皮料	碼	3.50
布匹	碼	0.08
綢緞	碼	1.20
絲綢	碼	1.80
毛料	碼	2.20
皮料	碼	3.20
布匹	碼	0.07
綢緞	碼	1.10
絲綢	碼	1.70
毛料	碼	2.10
皮料	碼	3.10

以上各季衣料，售價，均較前年，為低。此係因前年夏季各季衣料，大量售出，而致售價較低。茲將各季衣料，售價，列表如下：

品名	單位	售價
棉布	碼	0.15
呢絨	碼	1.20
絲綢	碼	2.50
毛料	碼	3.00
皮料	碼	4.00
布匹	碼	0.10
綢緞	碼	1.50
絲綢	碼	2.00
毛料	碼	2.50

屆時當掀起港茶市活態。近週內地茶
供稍減，價尙平穩。

(特訊)本港茶葉市道最近大勢仍趨暢旺。大體茶葉近因國產豐收，價格並無變動。大陸新到貨物亦可能抵滬。

據悉茶葉市況：最近本港茶葉銷路仍極暢旺。近週到大陸有蘭香類茶五種，且其所以以下價發賣，乃「常安茶莊」之正當情況。一般價值均甚低賤動。茲將現到計有蘭香類茶五種，每斤價格列下：
一、三級鐵觀音三十磅，每斤價格一百九十元。
二、鳳凰單叢十磅，每斤價格一百五十元。
三、新龍鳳八十磅，每斤價格一百二十元。
四、如竹茶一百五十磅，每斤價格一百二十元。
五、永年無雙茶六十磅，每斤價格一百二十元。
六、浮子一級鐵觀音花架銀三十磅，每斤價格二百八十元。
七、桑子一級烏龍三十磅，每斤價格三百三十元。
八、浮子一級鐵觀音花架銀三十磅，每斤價格二百八十元。
九、桑子一級烏龍三十磅，每斤價格三百三十元。

又據稱：大體不造新春來前雖則已有抵滬，惟非當銷貨。最近所接到的消息，一級平加烏龍可能於返內此抵滬，數約一百箱，此批新貨據聞早已被訂購。

目前日距新春來多量空場為期不遠。據估計約於下(六)月初間將多到，屆時當能振起此本港之活潑。

用多少才買多少

[illegible]

雲州信州會津產品交投

[illegible]

過去華資銀行聯合貸款成績尙非佳

[illegible]

土魷供仍疏
美罐頭鮑魚價穩
昨午經度交
以日本產鮑
較廉因將銷
商續運入貨
成交共達六
轉輸價格仍
略呈穩定紅
梅並每担成
二三四元
及二三三五
元銀蓋並每
担成二四元
六〇元K Y
金字厚每担

元，K Y 燕仔每担成，六四〇元，燕紅梅花每担成二，五五〇元，燕紅梅厚每担成二，五四〇元，燕紅梅並燕每担成二，四五〇元，壹字厚每担成二，五〇〇元，壹字並燕每担成二，四一〇元，壹乾字燕仔每担成，六一〇元。

海膽元，本港土就供關仍缺，價格堅挺，中紅鮑每担成九八〇元，寸鮑每担成四四〇元，鮑每担成五五〇元，四〇元及五二〇元，美國鮑頭鮑魚，價格穩定，四打及飛船鮑每担成二，五五〇元。

今年生意量增抑減

[illegible]

東京股票市刺激不大

[illegible]

元至二十五元，每件售價由八元。

[illegible]

加拿大銀幣	二五六・五
葡幣	二五六・五
合幣	二五六・五

一〇八號頂上野參	美鈔	(入)	二七六・〇〇
一〇九號頂上野參	英鎊		二六八・〇〇
一十元。天字頂上野參	日鈔		五七四・七五
七百七十元。仁孝時			五七五・八七
五百元。			一六・〇三
			一二・七四
			一五三・七

下月起運費膠花付運

[illegible]

底定

[illegible]

司 公 限 有 德 興 廣 東

[illegible]

三十一

府決定由豐田汽車採購吉布車五千輛，並由與數地經銷商簽訂合同，又印尼港的設立五座修理工廠的計劃，印尼已於二十一日在印尼銀行開股，總額為一百六十二萬美元的信用證，交換期間為十四個月，採購的吉布車已滿成者四千輛，其餘六千輛則運至印尼配

○ 板紋枝燭每担二、五五〇元，上海三、一六五〇元，三級雪膏每担，三、五〇〇元

葉天葵，供源稀少，價格繼續趨高，二〇〇〇元。

一三二	川芎與天雄，俱屬疏峻，統級川芎每担
二七六	拒成，二、八〇〇元。
四二二	枳子供應亦疏，價格續告上挺，甲級貨
一四四	〇元，丙級貨每担一、七〇〇元。
一四四	天麻新貨仍未有運來，南嶺產品遂成爲
一八五	〇〇元，爲難得之寶價。
八〇	

五角，夏糖精每担	二一〇	足秤
四十四元三角，青殼	三一五	(16 紅魚)
財米碌每担四十三元	三〇五	飛魚
三角，黃三角米碌每		魂
日四十一元三角。金		九九九
巨		〇〇〇〇
由		藥良至白布三
		大隆號
		綠牡丹白布二
		四

[illegible]

元告羅士牌價昨日復有
磅等於二、七九六二美

多告上升
 作
 元、七九七三美元，即較前少
 一美元。買入價則平錄等於
 美元，即為二、七九七五美
 元、〇〇一美元。
 揭
 王
 小
 六・一五
 六・二七
 六・三八
 六・五二
 六・五八
 六・七三
 六
 六
 六
 六
 六
 六

七〇五
七三五
七二六

交辦購

量到貨新

● 陸陳有亦滿，但賀

結東後，大隆木材
增，但因本港木材比
易會內訂購來材比
期減少，故此名額

(特訊) 泰至

一〇八八七七一
一〇六二六三九
一六八一
一〇八一
一〇八一
一〇八一
一〇八一
一〇八一
一〇八一
一〇八一

庄觀望了一個多月，恢復大量購辦，成糧及貨量俱蔚為大

後今，少減貨訂商港

市，新貨供不應求，生地大被貨賣，及小棧亦隨而轉輸，二級貨每担六四四，三級貨每担五七四，四級貨每担五二〇元，五級貨每担四〇〇元及四〇〇元，每担三〇〇元及二〇〇元，黨類及蠶香，旁，巫山黨每担二〇五〇元，中條白

七、〇〇〇元，碎身貨有

、〇〇〇元，純級生天罐近期
二、〇〇〇元，乙級貨每担一
千子，價格躍升一倍，每担

[illegible]

出口輪船預告

三	多利順	羅和治	RUYS	英京非南澳
三	大	德力力	BENVORLICH	英京歐洲
四	太	德力力	PHIL MARU	鼎南西非
四	平	弗律丸	NICHIGO MARU	星巴生庇能
四	平	日弗丸	NORTHERN VENTURE	星巴生庇能
四	大	北士士	SAMOS	非馬沙洲
四	平	山昌丸	SANSO MARU	小呂宋
四	新	昌和丸	CEBRIA	日本
五	利順	日川丸	HIKAWA MARU	加刺比羅
五	利順	萬	DORIAN	紐約
五	昌	萬	VAN WAERWYCK	復非
五	新	威	ANKING	萊佛
五	利順	安	CATHAY	星洲安京
六	行	國	NORMAN	紐西蘭
六	輪	樂	TAI LING SHAN	金漆
六	捷	山	SANUKI MARU	歐洲
六	輪	發丸	TARUSHIMA MARU	阿齊湯蘭
六	福	多環丸	KASASHIMA MARU	日本
六	通	第丸	SINPO MARU 10	日本
六	利	三十三		日本
六	順			日本

七	多利順平	羅斯尼佛	PRES ROOSEVELT	德忌利士
七	大德興	翁錦	PIONEER MYTH	紐約曼哈
七	和行	海明	HAI MENG	古晉特亞
七	順	郭明	AMERICA MARU	日本東京
七	三力	美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本
七	大東	密地臣來	MADISON LLOYD	歐洲
七	港	密地臣來	BOGOTA	歐洲
七	運	密地臣來	HERO	歐洲
七	順	邊逸	BENDORAN	英京歐洲
八	多利	邊逸	IOANIS	星洲
八	太	安安	HSIN ANN	仰光
八	網	安安	EASTERN MOON	澳洲
八	怡	月儒	TJJPONDOK	日本
八	順	多利	TORREADOR	波羅
八	順	金龍	GOLDEN BEAR	汕頭
八	順	金龍	STAR BELLATRIX	日本
八	銀	星	STAR ANTARES	星洲
八	華	星		波羅
八	市	星		波羅

九十九	京縣	水	大	成	DAISEI MARU	班西伊利安
九十九	柳	丸	成	丸	ASTRID BAKKE	班哥那倫
九十九	捷美	奧斯	華	山	TAI WAH SHAN	暹羅
九十九	多利	大	倫	山	TARANTEL	緬甸紐約
九十九	太	奧斯	華	山	HOUSTON MARU	日本
九十九	太	奧斯	華	山	KYOKAI MARU	日本
九十九	太	奧斯	華	山	TAI POO SEK	星洲庇能
九十九	太	奧斯	華	山	PRES GARFIELD	西貢星加坡
九十九	太	奧斯	華	山	PERU MARU	紐約費城
九十九	太	奧斯	華	山	STR. COLOMBO	南非洲
九十九	太	奧斯	華	山	AMER. CONTENTER	南非洲山嶺的
九十九	太	奧斯	華	山	MOKUSEI MARU	日本
九十九	太	奧斯	華	山	SUNNYVILLE	羅賓三藩市
九十九	太	奧斯	華	山	FERNCLIFF	亞內瑪拉
九十九	太	奧斯	華	山	TAHITI BAY	塔內瑪拉

一	大	三	TAWRU BAY	日知夜午
一	吉	時	麥其德哈 P. PRES MAYSAYSAY	羅省紐約
一	邊	行	MUSI LLOYD	拉丁美洲
一	永	國	寮 國 LAOS	日本
一	多	泰	奉 天 FENGIENTIEN	日本
一	利	天	大和馬佳 TELEMACHUS	京士頓紐約
一	順	佳	好富得旋 HOEBG DYKE	羅省三澤市
一	太			
一	吉			

香港往海高		海高返香港	
上午七時正	經海豐	上午八時四十分	經海豐
上午九時正	經海豐	上午十時正	經海豐
上午十時正	經海豐	上午十一時正	經海豐
下午十二時零五分	經海豐	下午一時四十分	經海豐
下午二時四十五分	經海豐	下午二時正	經海豐
下午四時正	經海豐	下午三時正	經海豐

香港往海高		海高返香港	
上午七時正	經海豐	上午八時四十分	經海豐
上午九時正	經海豐	上午十時正	經海豐
上午十時正	經海豐	上午十一時正	經海豐
下午十二時零五分	經海豐	下午一時四十分	經海豐
下午二時四十五分	經海豐	下午二時正	經海豐
下午四時正	經海豐	下午三時正	經海豐

南	下午五時三十分	港	下午四時十五分
南	下午七時正	港	下午五時十五分
南	下午八時半	港	下午八時正
南	下午九時四十五分	港	下午九時半

坪洲線

南	香港往坪洲	坪洲返
南	上午七時正	上午七時五十分
南	上午九時正	上午七時五十分

下午一時正	下午二時正	下午三時正	下午四時正	下午五時正	下午六時正	下午七時正	下午八時正	下午九時正
下午一時零五分	下午二時零五分	下午三時零五分	下午四時零五分	下午五時零五分	下午六時零五分	下午七時零五分	下午八時零五分	下午九時零五分
下午二時十五分	下午三時十五分	下午四時十五分	下午五時十五分	下午六時十五分	下午七時十五分	下午八時十五分	下午九時十五分	下午十時十五分
下午三時四十五分	下午四時四十五分	下午五時四十五分	下午六時四十五分	下午七時四十五分	下午八時四十五分	下午九時四十五分	下午十時四十五分	下午十一時四十五分
下午四時十五分	下午五時十五分	下午六時十五分	下午七時十五分	下午八時十五分	下午九時十五分	下午十時十五分	下午十一時十五分	下午十二時十五分
下午五時四十五分	下午六時四十五分	下午七時四十五分	下午八時四十五分	下午九時四十五分	下午十時四十五分	下午十一時四十五分	下午十二時四十五分	下午一時四十五分
下午六時十五分	下午七時十五分	下午八時十五分	下午九時十五分	下午十時十五分	下午十一時十五分	下午十二時十五分	下午一時十五分	下午二時十五分
下午七時四十五分	下午八時四十五分	下午九時四十五分	下午十時四十五分	下午十一時四十五分	下午十二時四十五分	下午一時四十五分	下午二時四十五分	下午三時四十五分
下午八時十五分	下午九時十五分	下午十時十五分	下午十一時十五分	下午十二時十五分	下午一時十五分	下午二時十五分	下午三時十五分	下午四時十五分
下午九時四十五分	下午十時四十五分	下午十一時四十五分	下午十二時四十五分	下午一時四十五分	下午二時四十五分	下午三時四十五分	下午四時四十五分	下午五時四十五分

經青衣		大埔灣往塔門		塔門返大埔灣	
上午七時正	上午六時五十分	直航	上午八時二十分	赤港、	
下午一時正	(逢星期日及公眾假期開上)		赤港、		
下午二時正	上午七時三十分	渡輪	渡輪		
下午三時正	下午三時正	赤十四鄉、渡輪	(逢星期日及		
下午四時正		赤港、	下午九時十五分		
下午五時正		赤港、	下午五時五十分		

香港	上環威利麻街往榕樹灣	榕樹灣返上
上午七時正	經新寧碼頭	上午七時四十分
下午二時正	經新寧碼頭	下午二時四十分
下午三時正	經新寧碼頭	下午四時五十分
下午六時正	經新寧碼頭	下午六時五十分
上環威利麻街往索罟	索罟灣返上	
上午六時正	經新寧碼頭	上午六時五十分
下午二時正	經新寧碼頭	

[illegible]

聯非輪船公司
由羅省舊金山
P. PRESIDENT
羅哈士總統
P. PRESIDENT
奎松總統輪
PHILIPPINE
菲列濱輪
聯非輪船
DONA MARI
唐納利達
直航快輪
十八天抵
聖地牙哥
期非路達利

[illegible]

芝 芝 芝 士 士 芝

密地臣來
士巴尼吉

船郵
四八壹壹四式：話電大
四十六號五號 六五四四四在四
零七〇三三四四四號十八中滿新干處

芝 芝 芝 士 士 芝

[illegible][illegible]

國華大戲院

廈大堡青道頭馬礪紅

放映首輪國片
即將隆重開幕

佳聲座
士西柔
院電第
清裝軟
涼氣流
道

庫鉅司公懋電
幕銀大彩七曼士伊

聊齋誌異

期映意注切密

中興

今日只映
全部七部
鳳凰皇都

陳鳳林
聯演好蘭錦鳳
演述劇學堂女
主演 傅雄英 謝五

航空電話
北三三九〇
北三三九一
北三三九二
北三三九三
北三三九四
北三三九五
北三三九六
北三三九七
北三三九八
北三三九九

環球技術首長 主全力加速發展 超音速航機方案

此後飛機發展着重多載客 協調單位成本可能比較高

【本報訊】美國空軍部官員昨日表示，美國空軍部將全力加速發展超音速航機方案，此後飛機發展將着重多載客，協調單位成本可能比較高。

美國空軍部官員昨日表示，美國空軍部將全力加速發展超音速航機方案，此後飛機發展將着重多載客，協調單位成本可能比較高。

時人與旅團

四次包租飛機 國華大戲院

國華大戲院昨日表示，該院將四次包租飛機，以方便旅客前往廈門。

伸縮性太空天綫

天綫的功用如何，它的結構如何，面積如何，是伸縮性的，其功用如何，是伸縮性的，其功用如何，是伸縮性的。

淚情癡

主演：陳鳳林、傅雄英、謝五

SHAW SCOPES

雲風扇

主演：羅賓、李麗

ROCK HUDSON, LOLLO BRIGIDA, GIG YOUNG, STRANGE BEDFELLOWS

京英

主演：李麗、羅賓

尚存航訊刊在 第五張第二頁

痴情兒女

JOY IN THE MORNING

主演：李麗、羅賓

百樂門

今日放映：龍虎風雲、山河壯氣

明日放映：龍虎風雲、山河壯氣

後途來貨

大不算化港供蛋泰

（本報訊）泰國雞蛋供應，近來因受戰事影響，供應極感困難。據悉，泰國政府已下令，將雞蛋供應量限制在最低限度，以維持國內市場之穩定。此舉引起香港及東南亞各地之關注，因泰國為該地區之重要雞蛋供應來源之一。

趨疏

化轉再一價市月近

（本報訊）近來市場上之各種貨物，其價格趨於穩定。據悉，政府已採取措施，以穩定物價，並防止囤積居奇之行為。此舉旨在保障民生，並維持經濟之平衡。

星洲鴨蛋價回升

今後供應會暫停

（本報訊）星洲鴨蛋之價格，近來已開始回升。據悉，由於供應量減少，且需求量大，導致價格上漲。預計未來一段時間內，鴨蛋之供應將會暫停，價格亦將維持在高位。

美鈔市冉冉上升

息價平算最高成五七四、七五

（本報訊）美國市場上之美元匯率，近來呈現上升趨勢。據悉，由於美國政府之政策，以及市場上之預期，美元匯率已達到五七四、七五之高位。此舉對國際貿易及金融市場產生重大影響。

英鎊看淡好友力吸

新金多到K金收市二五六、五

（本報訊）英國市場上之鎊幣匯率，近來呈現看淡趨勢。據悉，由於英國政府之政策，以及市場上之預期，鎊幣匯率已降至二五六、五之低位。此舉對英國之經濟及金融市場產生重大影響。

紐約股市一週述評

全週在下跌的壓力之下

（本報訊）紐約股市近來表現疲軟，全週在下跌的壓力之下。據悉，由於市場上之預期，以及投資者之心理，導致股市指數持續下降。此舉對美國之經濟及金融市場產生重大影響。

白銀市活

港光洋銀幣價堅挺

（本報訊）白銀市場上之價格，近來表現活躍。據悉，由於市場上之預期，以及投資者之心理，導致白銀價格堅挺。此舉對白銀之生產及消費產生重大影響。

各國出口貿易

傾向信用輸出

（本報訊）各國之出口貿易，近來呈現信用輸出之趨勢。據悉，由於市場上之預期，以及投資者之心理，導致各國出口貿易趨於信用輸出。此舉對國際貿易產生重大影響。

海蝦減產

市價提超

（本報訊）海蝦之產量，近來已開始減少。據悉，由於氣候及環境之影響，導致海蝦產量下降。此舉對海蝦之市場價格產生重大影響。

英邦食糖

公價暫定

（本報訊）英國政府已決定，將食糖之公價暫定。據悉，由於市場上之預期，以及投資者之心理，導致食糖公價暫定。此舉對食糖之生產及消費產生重大影響。

日本本年度出口目標

為七十四億美元

（本報訊）日本政府已宣佈，本年度之出口目標為七十四億美元。據悉，此目標旨在促進日本之經濟發展，並提高國際地位。此舉對日本之出口貿易產生重大影響。

世界石油產量

去年十四億噸

（本報訊）世界石油產量，去年已達到十四億噸。據悉，由於全球經濟之發展，以及石油之需求量大，導致石油產量增加。此舉對全球之石油市場產生重大影響。

紐約股市滑

跌幅尚屬輕微

（本報訊）紐約股市近來出現下滑趨勢，跌幅尚屬輕微。據悉，由於市場上之預期，以及投資者之心理，導致股市指數下降。此舉對美國之經濟及金融市場產生重大影響。

外幣市況

目標已定

（本報訊）外幣市場上之市況，近來已趨於穩定。據悉，由於政府之政策，以及市場上之預期，導致外幣市場趨於穩定。此舉對國際貿易產生重大影響。

公價暫定

市價提超

（本報訊）政府已決定，將各種貨物之公價暫定。據悉，由於市場上之預期，以及投資者之心理，導致公價暫定。此舉對市場價格產生重大影響。

港九首輪影

院聯合廣告

又又滿

片鉅麗治彩七

八項金像獎之最佳影片

了情

笑真得難生人笑

福有是者笑能

笑真得難生人笑

福有是者笑能

女兒情痴

JOY IN THE MORNING

大百破

關萬突

場四後最天今

虎七眉野

越映越旺

POLA HOUSE

映獻場五天今

南北

冷，拚命拍着水，水結冰就會把翅實。

(六)後來，他嘗試飛在雪中飛了，他多麼高興啊！裏，裏面的孩子看見這膽小鬼

肚子痛？
何雅森



變了，後來他再說一個關於小老子的故事。他說：「我記得有一次，當他玩弄著一個長得不像人、他聽起來倒像個怪物，被過期報紙的一段故事，這正是我的孩子，不是別人，却是我的兒子，是在義大利，却是在卡里叫做匹雷雷，在義大利的冒險小孩子或老人子，誰都知道我們小孩子應該這樣成熟，如像我們這些惡棍八成發怒然」。

這是一個怎樣的孩子呢？他有明亮的眼睛，有很好的願望，但卻不喜歡讀書，不喜歡工作，日夕希望成為一個真正的好孩子。這個有優點的人物發生在義大利北部。義大利是個流行行不偶數的國家小孩子都要寫本情書（一本情書日記）還

年。他的，這二一，故事本國



我這是不大聰明的，可以說是隨他這不聰明的人做去，只是，古今名史叫作雜史，這是紀念他故世，所以叫做雜史。可是，當做故事發第一筆之後，就收到很多熱情的讀者來信，於是就繼續寫下去，終於完成了一部本行本，成了一本原型的藍本，世界各國都把它翻譯成文字，也同樣受到本國親子的歡迎。

的，有一天，他同堂哥到伯父家去，堂哥就帶他到伯父跟前，伯父問他：『你怎麼病了？』國福說：『下邊一團兒，痛得不很厲害，只是你大，便沒有過嗎？』國福說：『有一那兒，痛，也許國福在國福家放盆一洗，那兒便好。』這道，國福就出來，便又問伯父說：『爲什麼小腸的部位。』國福說：『我媽受了刺激，就抽動起來，疼在小腸的部位。』國福說：『我媽

在一八八〇年，額馬新創刊了一份刊物，名叫這份刊物的主編是綢倫席尼

我的懺悔

一個好學生日記。

深了，四周靜得可怕，屋裏的人早走了，而我卻把交的功課原封不動的丟在桌上。個懶鬼，打呵欠，我竟覺得還太早，我竟覺得還太早，怪不得對美國老師說：『這道餘地』！——我說：『什麼？』「甚麼也不」，「幹甚麼？」

犯了這個自私的毛病，放學的時間，寧願匆匆離開課堂，去通路上追上我，要他給說：「不要聽他的話，有些不明白！」

的心而消滅。這戲

一，

敵艦

流遇他寫版披迎

國最厚的譯本，是由徐復觀翻譯本國成的「中國本體論」，徐受到中國哲學的薰陶，對中國哲學的來龍去脈瞭如指掌，他不知道這本故事是怎樣傳佈世界，而且這本書還幾千個里馬路，他還以為是實名實姓，以後的就說出版是自己了。因此他還寫過七年就去世了，除了本無從得知。

其體也不勝？
爲猶怕得容易！
「你倒」很輕易
，竟敢不聽教訓
，我發怒，我要罰
他，他卻說：『請寬
容。』

「你倒」不斷勸導
同學，但是我却助
長惡習；任何
兄弟鬥毆，任
自己比別人更重
，在這種情形下
，幫助惡習也並不
過分。

「你倒」不放得太
緊了，不該自責地
說：

王別傳 古巴佐

！油要食 ！油煎

[illegible]

魚金小
 事故篇短.....

「這事，雖然沒出代，可是，要把握我的機會，使我就要同我的繒紗女」

參加「會客室」辦法：(一)用原稿紙寫上座客的姓名，寄給

[illegible][illegible]

級小朋友，十二歲半，綽號叫「二牛」，西褲兩張，時髦又神氣，貼在馬鞍上，騎着紅毛球，不時吹着口哨，他原籍山東，特長短跑，可以當一些短跑的路跑，和標一級。

(二) 西褲兩張，時髦又神氣，貼在馬鞍上，騎着紅毛球，不時吹着口哨，他原籍山東，特長短跑，可以當一些短跑的路跑，和標一級。

我收到條件後，判斷這名同學家裏，並照到他的問題，快來信吧。

吃糖漿了。」

（文惠）

從前有「穿人房屋漏雨」，一夜撒幾次米，早晨還有一處乾的地方，是爲了匠工來修葺，可是選擇好夜一雨傾盆，一個，一個，連連不好的人種倒屋的，才修好便不便雨了，害得有一個人偶然跌了一交，方力爬起來又跌倒了。我於不該醒起來：「早還沒醒？」

（素芬）

「笑話兩則」

[illegible]

[illegible]

星期遊園

有一借有一還



上言

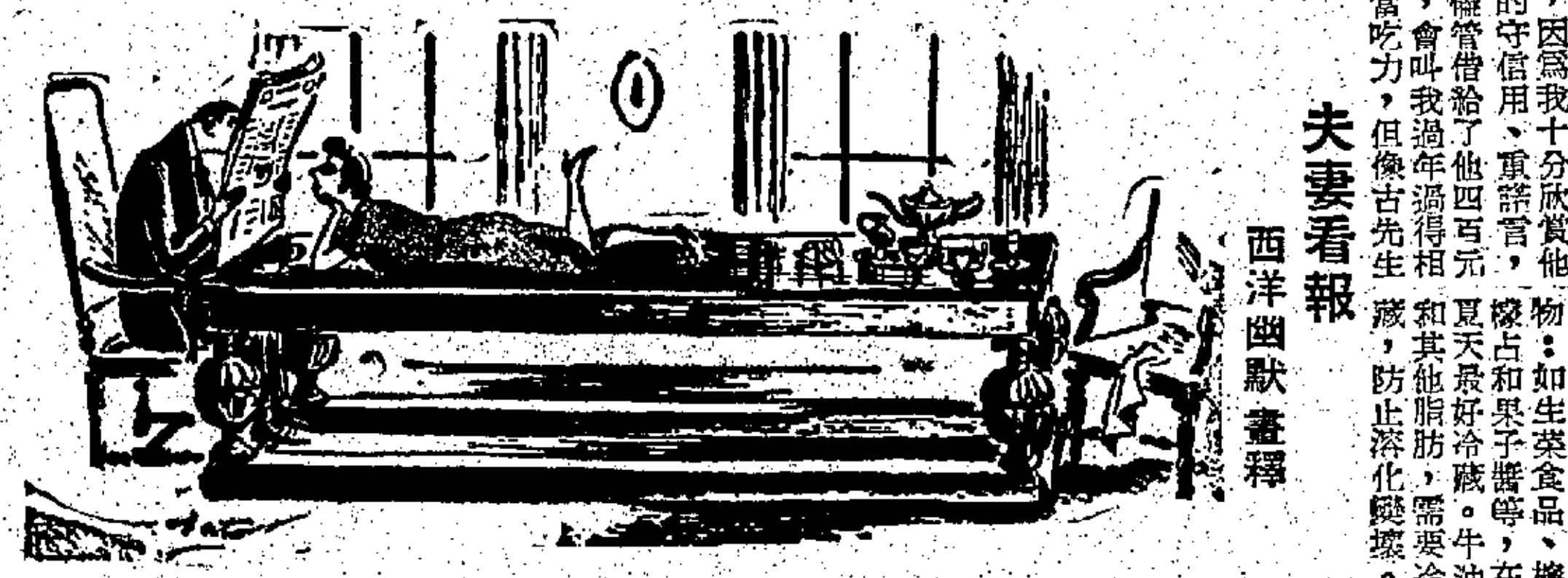
從前沒有過古先生所說的「有一借有一還」這句話。在舊社會裏，借了人家的東西，總要還人家的。可是，在現代社會裏，借了人家的東西，就不一定還人家的了。古先生說：「有一借有一還，借了人家的東西，總要還人家的。」這句話，在現代社會裏，是不一定成立的。在現代社會裏，借了人家的東西，可以不還人家的。古先生說：「有一借有一還，借了人家的東西，總要還人家的。」這句話，在現代社會裏，是不一定成立的。在現代社會裏，借了人家的東西，可以不還人家的。

從頭做起

「從頭做起」這句話，在現代社會裏，是不一定成立的。在現代社會裏，借了人家的東西，可以不還人家的。古先生說：「有一借有一還，借了人家的東西，總要還人家的。」這句話，在現代社會裏，是不一定成立的。在現代社會裏，借了人家的東西，可以不還人家的。

瘋子樂園

瘋子樂園，這是一個充滿了瘋狂和荒謬的地方。在這裡，人們可以忘記現實世界的煩惱，沉浸在一個充滿了幻想和夢境的世界裡。瘋子樂園，這是一個充滿了瘋狂和荒謬的地方。在這裡，人們可以忘記現實世界的煩惱，沉浸在一個充滿了幻想和夢境的世界裡。



保持食物的新鮮

梁國

在現代社會裏，保持食物的新鮮是非常重要的。食物是人們生活的基本，如果食物不新鮮，人們的健康就會受到威脅。因此，我們需要採取一些措施來保持食物的新鮮。首先，我們需要選擇新鮮的食材。其次，我們需要正確地儲存食物。最後，我們需要正確地烹飪食物。

夏日·衣服·飲食·阿等

阿等

夏日炎炎，人們需要穿著輕便的衣服，吃著清爽的食物。在夏日裏，人們需要穿著輕便的衣服，吃著清爽的食物。在夏日裏，人們需要穿著輕便的衣服，吃著清爽的食物。

每週一笑

笑

笑是人類生活的一部分，它能讓人們感到快樂和幸福。在現代社會裏，笑是非常重要的。笑是人類生活的一部分，它能讓人們感到快樂和幸福。在現代社會裏，笑是非常重要的。

從飲水到飲茶

木人

水是人類生活的基本，而茶則是人類生活的一部分。在現代社會裏，從飲水到飲茶，這是一個非常有趣的話題。水是人類生活的基本，而茶則是人類生活的一部分。在現代社會裏，從飲水到飲茶，這是一個非常有趣的話題。

泰國·慶普
今天映五場
加開十二點半早場

滿全
院戲陸高
變龍色
片巨藝曲傳劇潮

映獻天明
MISSION TO DIE
影電體合綜藝新

泰山南北
奇景難得見
如今天底
能用一票錢

Pink Tears
秦劍 楓葉
主演 馮寶雲 馮寶雲

情花
主演 羅烈 羅烈

八映院
主演 羅烈 羅烈

獻繼今天
主演 羅烈 羅烈

工人世界

工團聯合總會秘書主任 馮海朝強烈反對 電話改按次收費

指出工人遭受不便最大 以後借打電話將成問題

【本報訊】香港工團聯合總會秘書主任馮海朝，昨（廿二）日在記者會上，對港府擬將電話收費，由目前的「按次收費」改為「按分鐘收費」，表示強烈反對。馮氏指出，這項措施對工人階級將造成最大不便，因為工人階級的收入較低，且工作時間較長，如果按分鐘收費，他們將難以負擔。他呼籲港府撤回這項措施，並表示工團聯合總會將繼續關注此事。



中藥職工會 慶祝神農誕辰

【本報訊】中藥職工會為慶祝神農誕辰，昨（廿二）日在會所舉行慶祝活動。當晚，會所內燈火輝煌，充滿了喜慶的氣氛。工會成員們圍坐在一起，共同慶祝這一傳統節日。此外，工會還舉辦了多項文藝表演，吸引了眾多會員參加。

香港大學 補修英文

【本報訊】香港大學為協助學生提高英文水平，特設補修英文課程。該課程旨在幫助學生克服語言障礙，提高學術表現。課程內容包括基礎語法、閱讀理解和寫作技巧等。學生可以根據自己的需要選擇不同的班級。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

聖保羅 聖類斯 聖保羅 聖類斯

【本報訊】聖保羅及聖類斯兩間學校，現正招收新學年學生。兩校均設有小學及中學部，課程設置完善，師資力量雄厚。歡迎各界人士垂詢。

小中補習 英文補習

【本報訊】本報提供小中補習及英文補習服務。課程由名師主講，注重基礎知識的鞏固與提高。歡迎學生報名參加。

華僑日報 工人世界小廣告

本報特設「工人世界」專欄，為廣大工人提供各類實用信息。包括就業機會、法律諮詢、生活常識等。歡迎讀者踴躍投稿。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

香港大學 補修英文

【本報訊】香港大學為協助學生提高英文水平，特設補修英文課程。該課程旨在幫助學生克服語言障礙，提高學術表現。課程內容包括基礎語法、閱讀理解和寫作技巧等。學生可以根據自己的需要選擇不同的班級。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

聖保羅 聖類斯 聖保羅 聖類斯

【本報訊】聖保羅及聖類斯兩間學校，現正招收新學年學生。兩校均設有小學及中學部，課程設置完善，師資力量雄厚。歡迎各界人士垂詢。

小中補習 英文補習

【本報訊】本報提供小中補習及英文補習服務。課程由名師主講，注重基礎知識的鞏固與提高。歡迎學生報名參加。

華僑日報 工人世界小廣告

本報特設「工人世界」專欄，為廣大工人提供各類實用信息。包括就業機會、法律諮詢、生活常識等。歡迎讀者踴躍投稿。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

香港大學 補修英文

【本報訊】香港大學為協助學生提高英文水平，特設補修英文課程。該課程旨在幫助學生克服語言障礙，提高學術表現。課程內容包括基礎語法、閱讀理解和寫作技巧等。學生可以根據自己的需要選擇不同的班級。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

聖保羅 聖類斯 聖保羅 聖類斯

【本報訊】聖保羅及聖類斯兩間學校，現正招收新學年學生。兩校均設有小學及中學部，課程設置完善，師資力量雄厚。歡迎各界人士垂詢。

小中補習 英文補習

【本報訊】本報提供小中補習及英文補習服務。課程由名師主講，注重基礎知識的鞏固與提高。歡迎學生報名參加。

華僑日報 工人世界小廣告

本報特設「工人世界」專欄，為廣大工人提供各類實用信息。包括就業機會、法律諮詢、生活常識等。歡迎讀者踴躍投稿。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

香港大學 補修英文

【本報訊】香港大學為協助學生提高英文水平，特設補修英文課程。該課程旨在幫助學生克服語言障礙，提高學術表現。課程內容包括基礎語法、閱讀理解和寫作技巧等。學生可以根據自己的需要選擇不同的班級。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

聖保羅 聖類斯 聖保羅 聖類斯

【本報訊】聖保羅及聖類斯兩間學校，現正招收新學年學生。兩校均設有小學及中學部，課程設置完善，師資力量雄厚。歡迎各界人士垂詢。

小中補習 英文補習

【本報訊】本報提供小中補習及英文補習服務。課程由名師主講，注重基礎知識的鞏固與提高。歡迎學生報名參加。

華僑日報 工人世界小廣告

本報特設「工人世界」專欄，為廣大工人提供各類實用信息。包括就業機會、法律諮詢、生活常識等。歡迎讀者踴躍投稿。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

香港大學 補修英文

【本報訊】香港大學為協助學生提高英文水平，特設補修英文課程。該課程旨在幫助學生克服語言障礙，提高學術表現。課程內容包括基礎語法、閱讀理解和寫作技巧等。學生可以根據自己的需要選擇不同的班級。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

聖保羅 聖類斯 聖保羅 聖類斯

【本報訊】聖保羅及聖類斯兩間學校，現正招收新學年學生。兩校均設有小學及中學部，課程設置完善，師資力量雄厚。歡迎各界人士垂詢。

小中補習 英文補習

【本報訊】本報提供小中補習及英文補習服務。課程由名師主講，注重基礎知識的鞏固與提高。歡迎學生報名參加。

華僑日報 工人世界小廣告

本報特設「工人世界」專欄，為廣大工人提供各類實用信息。包括就業機會、法律諮詢、生活常識等。歡迎讀者踴躍投稿。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

香港大學 補修英文

【本報訊】香港大學為協助學生提高英文水平，特設補修英文課程。該課程旨在幫助學生克服語言障礙，提高學術表現。課程內容包括基礎語法、閱讀理解和寫作技巧等。學生可以根據自己的需要選擇不同的班級。

家庭教師 補習英文

【本報訊】本報提供家庭教師服務，專為學生補習英文。教師均為資深人士，教學經驗豐富。服務範圍涵蓋小學至大學各個階段。如有需要，請致電本報查詢詳情。

聖保羅 聖類斯 聖保羅 聖類斯

【本報訊】聖保羅及聖類斯兩間學校，現正招收新學年學生。兩校均設有小學及中學部，課程設置完善，師資力量雄厚。歡迎各界人士垂詢。

小中補習 英文補習

【本報訊】本報提供小中補習及英文補習服務。課程由名師主講，注重基礎知識的鞏固與提高。歡迎學生報名參加。

華僑日報 工人世界小廣告

本報特設「工人世界」專欄，為廣大工人提供各類實用信息。包括就業機會、法律諮詢、生活常識等。歡迎讀者踴躍投稿。

工人世界

WORKMEN'S WORLD

號一九七三第

去年港工僅增千四

若千工廠仍有空缺出現

【本報訊】據勞工處統計，去年全港工人總數僅增加一千四百人，顯示港工市場仍處於供不應求的狀態。勞工處發言人表示，去年全港工人總數為一百零四萬三千人，較前年增加一千四百人。其中，製造業工人增加一千二百人，服務業工人增加二百人。然而，由於經濟不景氣，許多工廠仍有空缺出現，工人找工作仍然困難。

資方祇允加一元

有關勞資協約希望仍舊草率

【本報訊】有關勞資協約的談判，資方表示只願意增加一元，這顯示資方在工資問題上仍持保守態度。工會方面則表示，他們希望協約能夠更加公平，並反映工人的實際生活成本。談判雙方在工資增幅上存在較大分歧，目前尚未達成協議。

中巴外勤工友

向公司提建議

【本報訊】中巴外勤工友向公司提出建議，希望改善工作環境和待遇。工友們表示，他們的工作非常辛苦，但工資卻很低，且缺乏基本的福利保障。他們建議公司能夠提高工資，並提供基本的保險和休假制度，以改善他們的生活質量。

華僑日報週年慶 工人世界

慶祝週年慶 工人世界

【本報訊】華僑日報為慶祝週年慶，特別推出「工人世界」專欄，關注勞工權益。該專欄將定期報導有關勞工的動態，包括工資、福利、工作環境等方面的問題。華僑日報表示，他們希望通過這個專欄，能夠為廣大工人發聲，維護他們的合法權益。

調節工場氣溫

設氣窗抽風機

【本報訊】為調節工場氣溫，建議在工場內設置氣窗和抽風機。這將有助於改善工場內的通風條件，降低溫度，從而提高工人的工作舒適度和效率。專家建議，在夏季高溫期間，工場應採取有效措施來降低溫度，以保障工人的健康和安全。

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收條來取

1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010
1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020
1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030
1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040
1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050
1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060
1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070
1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080
1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	1090
1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	1100

華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十個

三天八元 一天四元

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

本報中區辦事處設在 九龍代理 佐敦道 碼頭 集益號

華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四十個 細字四十個

三天八元 一天四元

本報中區辦事處設在
九龍代辦處設在
本報地址：九龍彌敦道111號

山書
正式唐樓
一梯兩伙

源發大廈
特種 租售
建築完成 快將入伙

金輝
三房兩廳
兩房兩廳
兩房一廳

高尚住宅租售
該物業位於高尚住宅區
月租由二百二十元起
接洽處：錦德大廈管理處
電話：七五五二六六

蟾宮大廈
高尚住宅租售
該物業位於高尚住宅區
月租由二百二十元起
接洽處：錦德大廈管理處
電話：七五五二六六

新德利
商業有限公司
228741
234619

嘉德樓
大單連向南一梯兩伙
大單連向南一梯兩伙

錦德大廈
大單連向南一梯兩伙
大單連向南一梯兩伙

景德樓
大單連向南一梯兩伙
大單連向南一梯兩伙

泰港大廈
大單連向南一梯兩伙
大單連向南一梯兩伙

邊單面四
大單連向南一梯兩伙
大單連向南一梯兩伙

聯合大樓
旺舖
旺舖

東業工廠大廈
最平·最靚
東業工廠大廈

文熙大廈
月入伙
文熙大廈

樓唐鉅華
樓唐鉅華

鳳凰大樓
鳳凰大樓

松山大廈
松山大廈

正華大廈
正華大廈

啓發大廈
啓發大廈

廈大華裕
廈大華裕

寶樹樓
寶樹樓

大永隆
大永隆

成利
成利

福新苑
福新苑

成安大樓
成安大樓

南安大樓
南安大樓

福安
福安

立誠唐樓
立誠唐樓

廈大安就
廈大安就

大道中——六十號——中勝行寫字樓預售
大道中——六十號——中勝行寫字樓預售

邊單伙伙
邊單伙伙

大永隆
大永隆

成利
成利

福新苑
福新苑

成安大樓
成安大樓

南安大樓
南安大樓

福安
福安

立誠唐樓
立誠唐樓

福新苑
福新苑

成安大樓
成安大樓

南安大樓
南安大樓

福安
福安

立誠唐樓
立誠唐樓

廈大安就
廈大安就

大道中——六十號——中勝行寫字樓預售
大道中——六十號——中勝行寫字樓預售

邊單伙伙
邊單伙伙

大永隆
大永隆

成利
成利

福新苑
福新苑

成安大樓
成安大樓

南安大樓
南安大樓

福安
福安

立誠唐樓
立誠唐樓

廈大安就
廈大安就

大道中——六十號——中勝行寫字樓預售
大道中——六十號——中勝行寫字樓預售

邊單伙伙
邊單伙伙

大永隆
大永隆

成利
成利

福新苑
福新苑

成安大樓
成安大樓

南安大樓
南安大樓

福安
福安

立誠唐樓
立誠唐樓

廈大安就
廈大安就

大道中——六十號——中勝行寫字樓預售
大道中——六十號——中勝行寫字樓預售

大永隆
大永隆

成利
成利

福新苑
福新苑

成安大樓
成安大樓

南安大樓
南安大樓

福安
福安

立誠唐樓
立誠唐樓

廈大安就
廈大安就

大道中——六十號——中勝行寫字樓預售
大道中——六十號——中勝行寫字樓預售

大永隆
大永隆

成利
成利

福新苑
福新苑

成安大樓
成安大樓

南安大樓
南安大樓

福安
福安

立誠唐樓
立誠唐樓

廈大安就
廈大安就

大道中——六十號——中勝行寫字樓預售
大道中——六十號——中勝行寫字樓預售

大永隆
大永隆

成利
成利

福新苑
福新苑

成安大樓
成安大樓

南安大樓
南安大樓

福安
福安

立誠唐樓
立誠唐樓

廈大安就
廈大安就

大道中——六十號——中勝行寫字樓預售
大道中——六十號——中勝行寫字樓預售

